

Pistolas de pulverización asistida por aire PerformAA™ Auto

3A8644C

ES

Pistolas de pulverización asistidas por aire para aplicaciones de acabado fino de varios recubrimientos y pinturas con base de disolvente y agua. Únicamente para uso profesional.

Presión máxima de trabajo del fluido de 4000 psi (28 MPa, 280 bar).

Presión máxima de funcionamiento del aire de 100 psi (0,7 MPa, 7 bar).

Consulte la página 3 para obtener información adicional sobre el modelo.



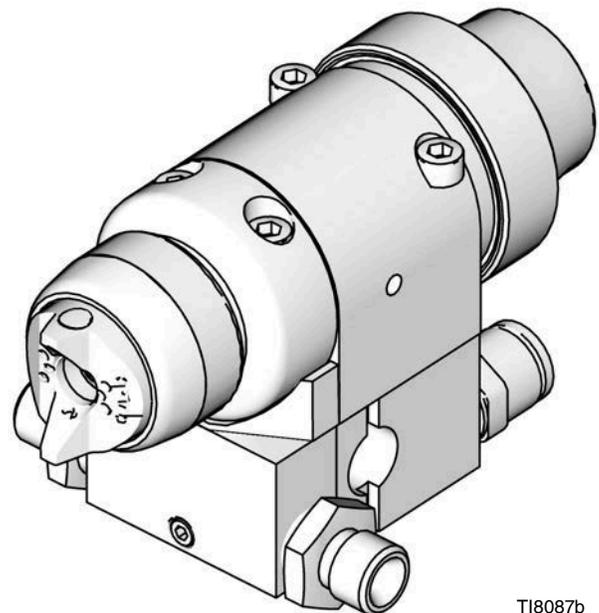
Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual antes de usar el equipo. Guarde estas instrucciones.



Información médica importante

Lea la tarjeta de indicaciones médicas facilitada con la pistola. Contiene información para un doctor sobre cómo tratar las lesiones por inyección. Téngala a mano cuando maneje el equipo.



T18087b

Se muestra la pistola pulverizadora modelo 26B570 montada en el colector modelo 288217



II 2 G Ex h IIB T6 Gb

Índice

Modelos	3	Resolución de problemas	19
Advertencias	4	Resolución de problemas generales	19
Instalación	6	Resolución de problemas del patrón de pulverización	21
Ventilación de la cabina de pulverización	6	Servicio	22
Configuración de la pistola y el colector	6	Desmontaje	22
Instalación de los accesorios de aire	7	Sustitución del asiento del difusor	24
Conexión a tierra	7	Volver a montar	24
Montaje de la pistola	8	Sustitución de la junta de la boquilla de pulverización	25
Conexión de la tubería de aire	9	Piezas	26
Conexión de la manguera de fluido	10	Colectores asistidos por aire compatibles	28
Configuración	11	Tablas de selección de boquillas de pulverización 32	
Lave antes de usar	11	Boquillas de pulverización AXP	32
Selección de una boquilla de pulverización y un cabezal de aire	11	Boquillas de pulverización AXF	33
Instalación de una boquilla de pulverización y un cabezal de aire	11	Conjunto y kits de juntas de boquillas de pulverización AXP y AXF	33
Procedimiento de alineación del cabezal de aire	12	Boquillas de pulverización LTX y FFLP RAC . . .	34
Pasador de alineación del cabezal de aire	12	Boquillas de pulverización RAC anchas (WR) . .	35
Boquilla de pulverización Reverse-A-Clean® (RAC) Setup	13	Conjunto de boquillas de pulverización RAC y kits 35	
Funcionamiento	14	Cuadro de selección de cabezales de aire	36
Procedimiento de descompresión	14	Kits y accesorios	37
Ajuste del patrón de pulverización	14	Dimensiones	40
Aplicación de acabado de pulverización	15	Disposición de los agujeros de montaje	41
Mantenimiento	16	Colectores	42
Cuidado diario de la pistola	16	Especificaciones técnicas	47
Mantenimiento general del sistema	16	Propuesta de California 65	48
Lavado y limpieza	16	Flujo de aire	49
		Garantía estándar de Graco	50

Modelos

Modelos asistidos por aire PerformAA

La pistola incluye asiento y bola de carburo, cabezal de aire de indexación y la elección de la boquilla de pulverización AXP (a menos que se indique lo contrario).

Se necesita un colector para la instalación y funcionamiento de la pistola. Los colectores se venden por separado. Consulte **Colectores de pistola**, página 37.

Modelo	Cabezal de aire	N.º pieza del cabezal de aire
26B570	Acabado general (GF)	2GF042
26B571	Laca (WL)	2WL042
26B572*	Acabado general (GF)	2GF042
26B573‡	Reverse-a-Clean® (RAC)	249478
26B574	Baja viscosidad (LV)	2LV042
26B575	Base agua (WB)	2WB042
26B576	Secado rápido (QD)	2QD042
26B577	Alta viscosidad (HV)	2HV042
<p>*Pistola con asiento de plástico, bola SST; diseñada para manipular material de baja viscosidad, no abrasivo o catalizado por ácido.</p> <p>‡ Incluye la elección de la boquilla de pulverización LTX o FFLP Reverse-a-Clean (RAC).</p>		

Advertencias

Las advertencias generales siguientes se aplican a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. Además, puede encontrar advertencias adicionales a lo largo de este manual siempre que sea pertinente. Los símbolos que aparecen en el texto del manual se refieren a estas advertencias generales. Cuando vea estos símbolos en el manual, consulte estas páginas para obtener una descripción del riesgo específico.

 <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2>	
   	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Los vapores inflamables, como los de disolvente o de pintura en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. La circulación de pintura o el disolvente por el equipo puede generar chispas estáticas. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de ignición; como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y plásticos protectores (fuente potencial de chispas por electricidad estática). • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las instrucciones de Conexión a tierra. • Nunca pulverice ni limpie con disolvente a alta presión. • Mantenga limpia la zona de trabajo, sin disolventes, trapos o gasolina. • No enchufe ni desenchufe cables de alimentación, ni apague ni encienda los interruptores de alimentación o de luces en presencia de vapores inflamables. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Sostenga la pistola firmemente contra un lado de un cubo conectado a tierra al disparar dentro de este. No use bolsas de cubos, salvo que sean antiestáticas o conductoras. • Detenga la operación inmediatamente si se producen chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.
  	<p>PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL</p> <p>El fluido a alta presión procedente del dispositivo de dispensación, de mangueras con fugas o de componentes dañados puede perforar la piel. Esto puede considerarse como un simple corte, pero se trata de una lesión grave que puede dar como resultado una amputación. Obtenga tratamiento quirúrgico de inmediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No apunte a una persona ni a ninguna parte del cuerpo con el dispositivo de dispensación. • No coloque la mano sobre la salida de fluido. • No intente bloquear ni desviar fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o un trapo. • Siga el Procedimiento de descompresión, cuando deje de dispensar y antes de limpiar, revisar o realizar tareas de reparación en el equipo. • Apriete todas las conexiones de fluido antes de usar el equipo. • Revise a diario las mangueras y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.
	<p>PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS</p> <p>Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican a los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea las hojas de datos de seguridad (SDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que esté utilizando. • Guarde los fluidos peligrosos en envases adecuados que hayan sido aprobados. Proceda a su eliminación siguiendo las directrices pertinentes.

ADVERTENCIA



PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves.

- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No exceda la presión máxima de trabajo o el rango de temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte las **Especificaciones técnicas** en todos los manuales del equipo.
- Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte las **Especificaciones técnicas** en todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para una información completa sobre su material, pida la Hoja de datos de seguridad (SDS) al distribuidor o al minorista.
- Apague todos los equipos y siga el **Procedimiento de descompresión**, cuando el equipo no esté en uso.
- Revise el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.
- Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea obtener información adicional, llame a su distribuidor.
- Coloque las mangueras y cables alejados de zonas de tráfico intenso, bordes cortantes, piezas en movimiento y superficies calientes.
- No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo.
- Mantenga a niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.
- Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.



EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras. Los equipos de protección incluyen, entre otros, lo siguiente:

- Protección ocular y auditiva.
- Mascarillas, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

Instalación

Ventilación de la cabina de pulverización



No accione la pistola a menos que el flujo de aire de ventilación se encuentre por encima del valor mínimo requerido. Asegúrese de que existe una ventilación de aire fresco suficiente para evitar la acumulación de vapores tóxicos o inflamables al pulverizar, lavar o limpiar la pistola. Bloquee el suministro de fluido de la pistola para evitar que se ponga en funcionamiento a menos que el caudal de aire de ventilación se sitúe por encima del valor mínimo requerido.

La cabina de pulverización debe tener sistema de ventilación.

Bloquee eléctricamente el suministro de fluido de la pistola con los ventiladores para evitar que la pistola funcione con un caudal de aire de ventilación por debajo de los valores mínimos. Consulte y respete todos los códigos locales relativos a los requisitos de velocidad de evacuación del aire. Compruebe el funcionamiento del bloqueo al menos una vez al año.

Configuración de la pistola y el colector

La pistola se suministra con un tapón interno para el fluido y juntas (5, 6, 7). Para usar la pistola en un sistema con circulación, retire el tapón interno. En un sistema sin circulación, deje el tapón colocado para minimizar el tiempo de lavado.

Sistema de circulación

1. Aplique lubricante antiagarrotamiento 222955 a las roscas y a las superficies de acoplamiento del colector (101) y a los codos (107), que se suministran desarmados.
2. Instale los codos (107) en las dos lumbreras de fluido del colector (101).
3. Conecte la manguera de suministro de fluido a uno de los codos y la manguera de retorno de fluido al otro. Las lumbreras de fluido del colector son reversibles.

4. Instale la pistola en el colector usando los cuatro tornillos (17). Inicie las roscas de los cuatro tornillos y apriete primero los dos tornillos delanteros y luego apriete los dos tornillos traseros a 65 pulg-lb (7,3 N•m).

Sistema sin circulación

1. Consulte la FIG. 1. Aplique lubricante antiagarrotamiento 222955 a las roscas y a las superficies de acoplamiento del colector (101), tapón (109) y codo (107), que se suministran desarmados.
2. Instale un codo (107) en una lumbrera de fluido del colector (101) y un tapón (109) en la otra lumbrera.
3. Instale el tapón interno (5) en la lumbrera de fluido de la pistola del mismo lado que el tapón del colector.
4. Conecte la manguera de suministro de fluido al codo del colector (107).
5. Instale la pistola en el colector usando los cuatro tornillos (17). Inicie las roscas de los cuatro tornillos y apriete primero los dos tornillos delanteros y luego apriete los dos tornillos traseros a 65 pulg-lb (7,3 N•m).

- ⚠ Retírelo cuando se usa en sistemas con circulación.
- ⚠ Sustitúyalo con un racor reductor (107) cuando se usa en sistemas con circulación.
- ⚠ Instale el filtro opcional en la lumbrera de entrada de fluido. Consulte **Kits y accesorios**, página 37.

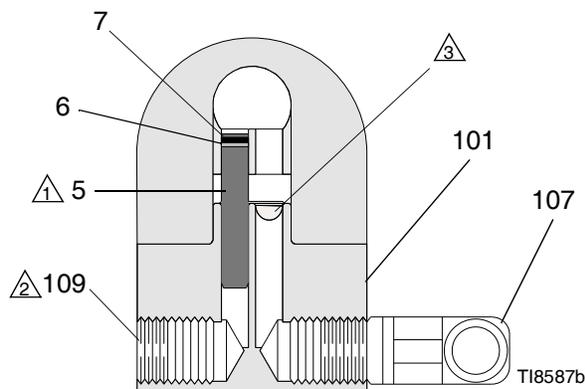


FIG. 1: Se muestra la configuración sin circulación (vista de corte)

Instalación de los accesorios de aire

1. Instale el accesorio del tubo de 1/4 pulg. (6 mm) suministrado en la lumbrera de aire del cilindro (CIL).
2. Instale los accesorios del tubo de 3/8 pulg. (8 mm) en la lumbrera de aire de atomización (ATOM) y en la lumbrera de aire de abanico (ABA).

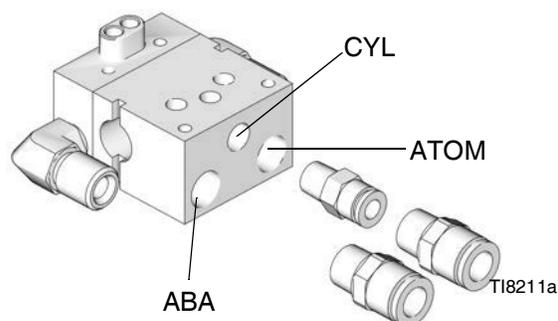


FIG. 2: Instalación de accesorios de aire

Bomba: Conecte a tierra la bomba colocando un cable y una abrazadera de conexión a tierra entre el suministro de fluido y una tierra verdadera, como se describe en el manual de instrucciones de la bomba provisto por separado.

Compresores de aire y suministro de potencia hidráulica: Conecte a tierra los compresores de aire y los suministros de potencia hidráulica conforme a las recomendaciones del fabricante.

Conexión a tierra de las mangueras de aire, fluido e hidráulicas conectadas a la bomba: Utilice únicamente mangueras de fluido conductoras de la electricidad con una longitud combinada máxima de 100 pies (30,5 m) para garantizar la puesta a tierra real. Verifique la resistencia eléctrica de las mangueras de aire y fluido al menos una vez a la semana. Si la resistencia excede 25 megaohmios, sustituya inmediatamente la manguera. Utilice un medidor capaz de medir la resistencia a estos niveles.

Recipiente para suministro del fluido: Conecte a tierra el recipiente de suministro de fluido conforme al código local.

Objeto que está siendo pulverizado: Conecte a tierra el objeto que esté pulverizando conforme al código local.

Cubos de disolvente: Conecte a tierra todos los cubos de disolvente usados para lavar conforme a los códigos locales. Utilice únicamente cubos metálicos, conductores de electricidad. No coloque el cubo sobre superficies no conductoras como papel o cartón, que interrumpen la continuidad de la conexión a tierra.

Conexión a tierra



El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden ocasionar el encendido o la explosión de los vapores. La puesta a tierra proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

Las siguientes instrucciones de conexión a tierra constituyen los requisitos mínimos para un sistema. El sistema puede incluir otros equipos u objetos que también deben conectarse a tierra. Verifique el código de electricidad local para obtener instrucciones detalladas de conexión a tierra en su zona y tipo de equipo. Su sistema debe conectarse a una toma de tierra fiable.

Pistola de pulverización: Conecte a tierra la pistola de pulverización montándola en un soporte conectado a tierra como un brazo oscilante, robot o soporte fijo conectado a tierra y conectándola a una bomba y una manguera de fluido correctamente conectadas a tierra.

Montaje de la pistola

Montaje en varilla de brazo oscilante

Para montar la pistola en un brazo oscilante (de 0,5 pulg. [13 mm] de diámetro máximo):

1. Inserte la barra de montaje (A) a través del agujero del colector tal como se indica en la FIG. 3.

NOTA: Use el pasador de alineación de 1/8 pulg. (P) para ayudar a orientar la pistola.

2. Fije la pistola a la barra apretando el tornillo de montaje (B).

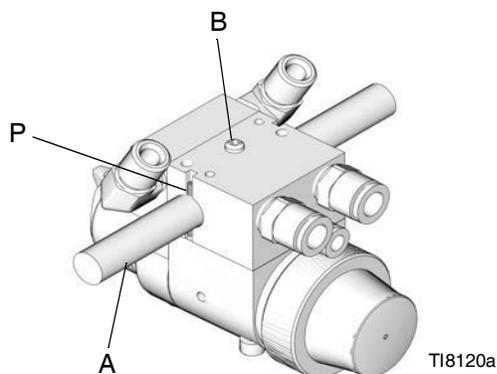


FIG. 3: Montaje en brazo oscilante

Soporte fijo

Para montar la pistola en un soporte fijo (consulte FIG. 4. y **Disposición de los agujeros de montaje**, página 41):

1. Alinee el colector con los pasadores de alineación. Localice los pasadores y los agujeros de alineación según la ilustración de **Disposición de los agujeros de montaje**, página 41.
2. Fije la pistola en el soporte con los dos tornillos de cabeza M5 x 0,8 (S). Los tornillos deben ser suficientemente largos como para engranar en los

orificios roscados del colector de la pistola a una profundidad de 1/4 pulg. (6 mm).

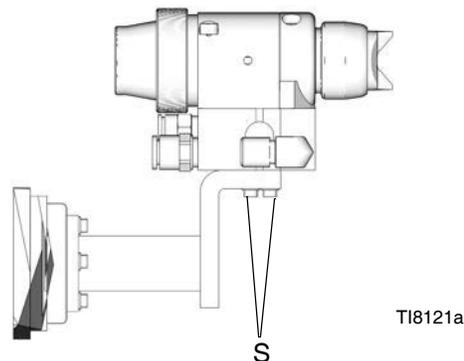


FIG. 4: Montaje en soporte fijo

Placa adaptadora para modificaciones retroactivas

La placa adaptadora para modificaciones retroactivas permite fijar el colector con una variedad de disposiciones de fijación con tornillos.

Para montar la pistola usando la placa adaptadora para modificaciones retroactivas (kit 288197):

1. Monte la placa adaptadora en el colector utilizando los tres tornillos suministrados con el kit (FIG. 5).
2. Fije la placa a la superficie de montaje usando cuatro tornillos de cabeza M5 x 0,8. Vea la **Disposición de los agujeros de montaje**, página 41.

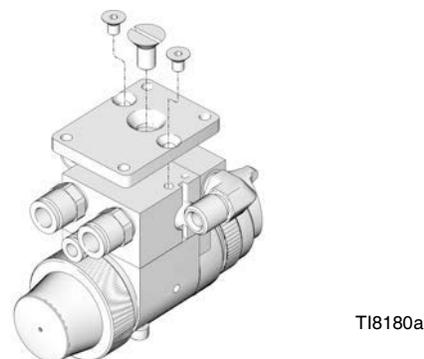


FIG. 5: Placa adaptadora para modificaciones retroactivas

Conexión de la tubería de aire

1. Instale un separador de aire/agua y un filtro en la tubería de aire para asegurar el suministro de aire limpio y seco a la pistola. La suciedad y humedad en la tubería de aire podrían arruinar el aspecto de la pieza acabada.
2. Instale un regulador de presión de aire en cada una de las tuberías de suministro de cada pistola.
3. Para colectores con lumbreras de abanico y de atomización separadas, el aire para el cilindro de la pistola, el aire de abanico y el aire de atomización deben suministrarse y regularse por separado. Para los colectores ajustables con válvula manual, solo se requiere una tubería de suministro tanto para el aire de atomización como para el de abanico.

NOTA: Debe suministrar una presión de aire de 50 psi (0,34 MPa, 3,4 bar) como mínimo al cilindro para el funcionamiento correcto. Fije el aire de atomización como sea necesario para la atomización completa en la totalidad del patrón. El tamaño de la boquilla es el factor principal de control del tamaño del patrón. Use el aire de abanico solo como sea necesario para ajustar levemente el tamaño del patrón.

4. Instale una válvula maestra de cierre de aire tipo de purga en la tubería principal de aire. Instale una válvula tipo de purga adicional en cada tubería de suministro de aire de la bomba, corriente abajo del regulador de aire de la bomba, para aliviar el aire atrapado entre esta válvula y la bomba después del cierre del regulador de aire.

				
<p>El aire atrapado puede hacer que la pistola pulverice de forma accidental, lo que podría provocar lesiones graves, como salpicaduras de fluido en los ojos o en la piel. Instale válvulas de cierre de aire tipo de purga aquí.</p>				

5. Instale una válvula de cierre de aire tipo de purga en cada una de las pistolas de la tubería de aire, corriente abajo del regulador de aire de la pistola, para cerrar el aire a la pistola.
6. Para colectores con lumbreras de abanico y de atomización separadas, conecte una tubería de suministro de aire separada en las entradas de aire de atomización (D) y del cilindro de aire (C) de la pistola. Si lo desea, conecte una tubería de suministro de aire en la entrada de aire del abanico (E). Consulte la FIG. 6. Para los colectores con una válvula de abanico manual, solo se requiere una tubería de suministro tanto para el aire de atomización como para el de abanico.

NOTA: Las entradas de aire de atomización y de aire de abanico son compatibles con tuberías de 3/8 pulg. (9,5 mm) de D.E. La entrada de aire del cilindro acepta tubería de 1/4 pulg. (6,3 mm) de D.E.

Conexión de la manguera de fluido

NOTA: Se requiere(n) una(s) válvula(s) de drenaje de fluido para contribuir a aliviar la presión de fluido en la bomba de desplazamiento, manguera y pistola; disparar la pistola para aliviar la presión puede no ser suficiente.

NOTA: Debe instalarse un regulador de presión de fluido en el sistema si la presión máxima de trabajo de la bomba excede la presión máxima de trabajo de fluido de la pistola (vea la portada del manual).

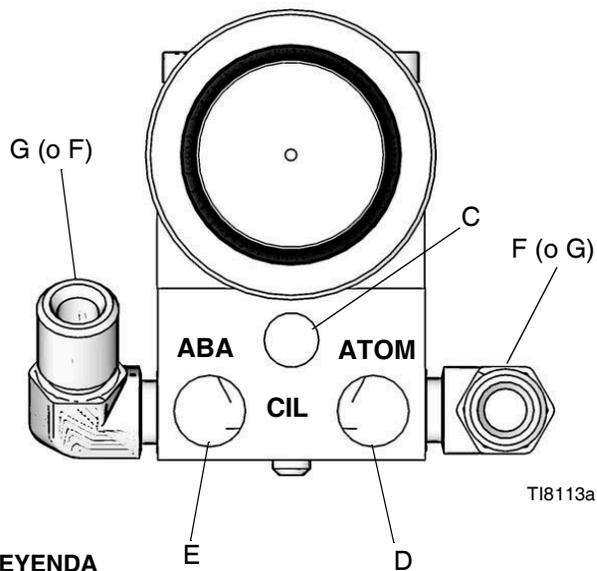
Antes de conectar la manguera de fluido, vacíela con aire y lávela con disolvente. Use disolvente compatible con el fluido pulverizado.

1. Instale un filtro de fluido y válvula(s) de drenaje cerca de la salida de fluido de la bomba.
2. Instale un regulador de presión de fluido para controlar la presión de fluido a la pistola.

NOTA: Algunas aplicaciones requieren un control preciso de la presión del fluido. Puede controlar la presión de fluido con mayor precisión mediante un regulador de presión del fluido que regulando la presión de aire a la bomba.

3. Instale una válvula de cierre de fluido para cortar el suministro de fluido a la pistola.
4. Instale un filtro de fluido en línea en la entrada de fluido de la pistola (F) para evitar que la boquilla de pulverización se obstruya con partículas del fluido. Consulte la FIG. 6.
5. **En un sistema con circulación,** conecte una manguera de suministro de fluido conectada a tierra en el accesorio de fluido de la pistola. Conecte una manguera de retorno con conexión a tierra al otro puerto.

En un sistema que no sea circulatorio, saque la pieza de conexión de la salida de fluido de la pistola (T) y tape el orificio de salida con un tapón para tuberías (109) suministrado.



LEYENDA

- C La entrada de aire del cilindro acepta tubería de 1/4 pulg. (6,3 mm) de D.E.
- D Entrada de aire de atomización: 1/4-18,6 npsm
- E Entrada de aire de abanico: 1/4-18,6 npsm
- F Entrada de fluido: 1/4-18 npth o N.º 5 JIC (1/2-20 unf)
- G Salida de fluido (solo pistola de circulación): 1/4-18 npth o N.º 5 JIC (1/2-20 unf)

FIG. 6: Lumbreras del colector asistido por aire de montaje lateral

Configuración

Lave antes de usar

El equipo ha sido probado con aceite ligero, que se deja en los conductos de fluido para proteger las piezas. Para evitar la contaminación del fluido con aceite, limpie el equipo con un disolvente compatible antes de utilizarlo. Véase **Lavado y limpieza**, página 16.

Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

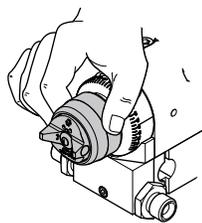
Selección de una boquilla de pulverización y un cabezal de aire

El caudal de fluido y el ancho del patrón dependen del tamaño de la boquilla de pulverización, la viscosidad del fluido y la presión del fluido. Consulte las **Tablas de selección de boquillas de pulverización**, página 32. Póngase en contacto con su distribuidor Graco para obtener asistencia para seleccionar una boquilla de pulverización adecuada para su aplicación.

Instalación de una boquilla de pulverización y un cabezal de aire



Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando instale o desinstale la boquilla de pulverización o el portaboquillas.



ti40136a

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Instale una boquilla de pulverización en la pistola. Alinee la pestaña de referencia de la boquilla con la ranura del cabezal de aire.



Fig. 7: Configuración de la boquilla de pulverización y el cabezal de aire

3. Gire el cabezal de aire para obtener un patrón de pulverización horizontal, vertical o en ángulo.

NOTA: Ajuste manualmente los patrones de pulverización en ángulo a la posición aproximada antes de utilizar la herramienta opcional de alineación del cabezal de aire.

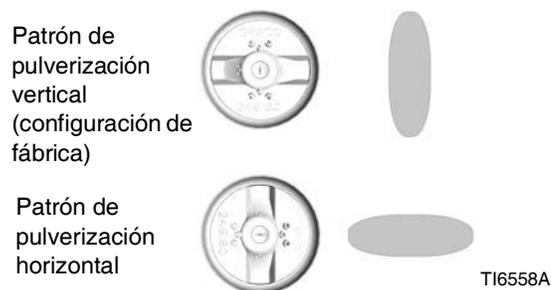


Fig. 8: Posiciones del patrón de pulverización

4. Apriete firmemente con la mano el anillo de retención del cabezal de aire (8) para asegurar la hermeticidad entre la junta de la boquilla y el difusor (10).

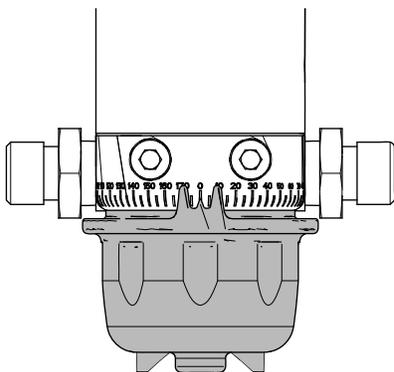
Opcional: Utilice una herramienta de alineación del cabezal de aire para ajustar rápidamente el patrón de pulverización a un ángulo exacto. Véase **Procedimiento de alineación del cabezal de aire**, página 12.

Procedimiento de alineación del cabezal de aire

Utilice una herramienta de alineación (26B736) para establecer rápidamente los ángulos exactos del patrón de pulverización.

NOTA: La herramienta de alineación se vende por separado.

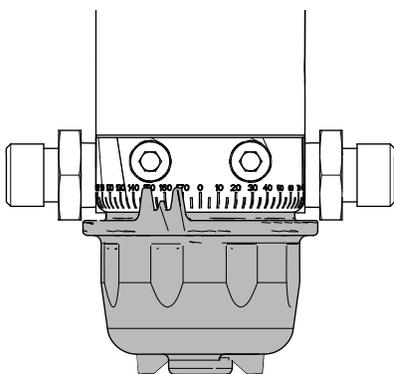
1. Coloque la herramienta de alineación en el anillo de retención apretado (8).



ti40301a

FIG. 9: Herramienta de alineación en un cabezal de aire en posición vertical (0°)

2. Gire la herramienta de alineación hasta la posición deseada del patrón de pulverización en ángulo.



ti40302a

FIG. 10: 160° patrón de pulverización en ángulo

3. Retire la herramienta de alineación.

Pasador de alineación del cabezal de aire

Los cabezales de aire se ajustan en fábrica con un pasador de alineación de cabezal de aire para colocarlos en posición. La posición estándar del pasador de alineación del cabezal de aire corresponde al patrón de pulverización vertical.

Para cambiar la dirección del patrón de pulverización, use un alicate de punta de aguja para desenroscar el pasador y reubicarlo en la posición deseada. Consulte la FIG. 11. Al volver a colocar el pasador use sellador de roscas de baja resistencia. Apriete a 1,5-2,5 pulg-lb (0,2-0,3 N•m). **No apriete en exceso.**



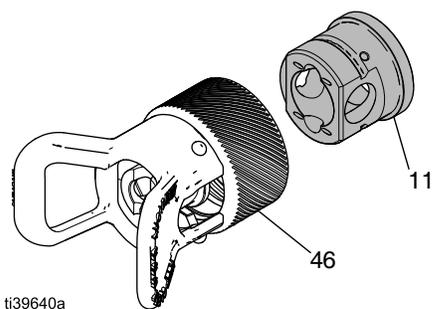
FIG. 11: Posiciones de pasador de alineación del cabezal de aire

Boquilla de pulverización Reverse-A-Clean® (RAC) Setup

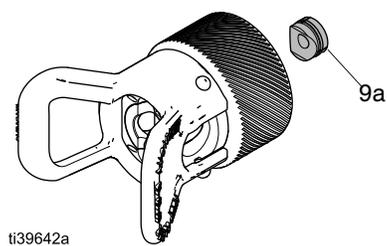
Convierta cualquier modelo de pistola asistida por aire a un modelo de pistola RAC con el kit de conversión RAC 287917. Consulte **Kits y accesorios**, página 37.

NOTA: Sustituya la pieza del asiento y la junta según sea necesario. Véase **Conjunto de boquillas de pulverización RAC y kits**, página 35.

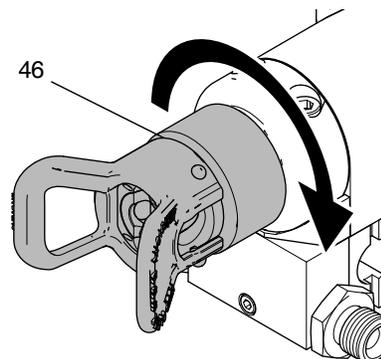
1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Introduzca el alojamiento RAC (11) en el protector de la boquilla (46).



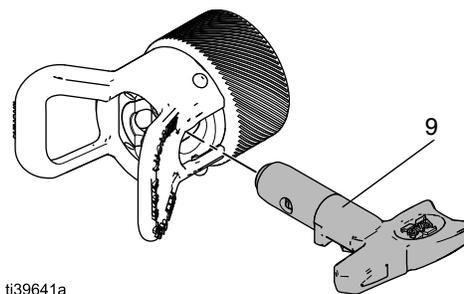
3. Introduzca el conjunto de asiento de la junta de la boquilla (9a).



4. Enrosque el protector (46) en la pistola, apretándolo a mano.



5. Introduzca la boquilla SwitchTip RAC (9).



Funcionamiento

Procedimiento de descompresión



Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



Este equipo seguirá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel y salpicaduras de fluido, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

1. Cierre el suministro de aire y de fluido a la pistola.
2. Cierre la válvula de aire principal tipo de purga (requerida en su sistema).
3. Apriete firmemente una parte metálica de la pistola contra un cubo metálico conectado a tierra. Dispare la pistola para liberar la presión.

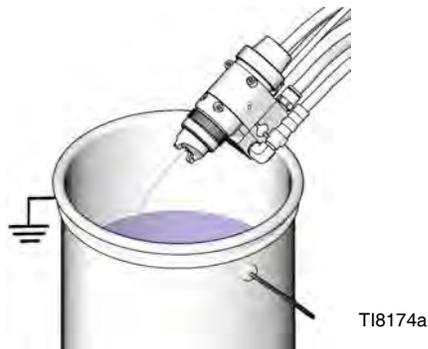


Fig. 12: Descompresión

4. Abra la válvula de drenaje de la bomba (requerida en el sistema) para aliviar la presión en la bomba de desplazamiento. Además, abra la válvula de drenaje conectada al manómetro de fluido (en un sistema con regulación de fluido) para aliviar la presión de fluido en la manguera y la pistola. Tenga preparado un recipiente para recoger el líquido drenado.

5. Deje la válvula o válvulas de drenaje abiertas hasta que esté listo para pulverizar nuevamente.
6. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están totalmente obstruidas o que la presión no se ha liberado completamente:
 - a. Afloje muy lentamente el anillo de retención o el acoplamiento del extremo de la manguera para liberar gradualmente la presión.
 - b. Afloje completamente el acoplamiento.
 - c. Despeje la obstrucción en la manguera o la boquilla.

Ajuste del patrón de pulverización



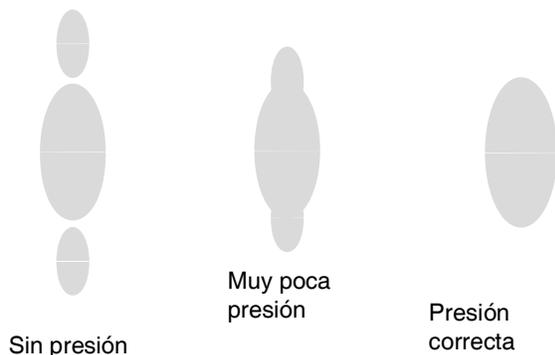
Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no coloque la mano delante de la boquilla de pulverización cuando esté utilizando la pistola de pulverización.

La pistola de pulverización asistida por aire combina los conceptos airless y de pulverización de aire. La boquilla de pulverización da forma al fluido en un patrón de abanico, al igual que las boquillas de pulverización sin aire convencionales. El aire procedente del cabezal de aire atomiza aún más el fluido y completa la atomización de las colas de pintura integrándolas en el patrón para producir un patrón más uniforme.

Si fuera necesario, el aire de abanico puede ser usado para ajustar levemente el tamaño del patrón.

NOTA: Las pistolas de pulverización asistidas por aire difieren de las pistolas de pulverización con aire en que el incremento del aire de abanico reduce el ancho del patrón. Para aumentar el tamaño del abanico, use menos aire de abanico o una boquilla más grande.

1. Fije la presión de fluido en 300 psi (2,1 MPa, 21 bar) con el regulador de fluido.
2. Dispare la pistola para verificar la atomización; no se preocupe aún por la forma del patrón.
3. Aumente lentamente la presión de fluido justo hasta el punto en que aumentando más la presión no mejore significativamente la atomización del fluido.



T10792

Fig. 13: Patrón de pulverización correcto

4. Conecte el aire de atomización y fije la presión de aire en 10 psi (70 kPa, 0,7 bar) aproximadamente. Verifique el patrón de pulverización y luego ajuste la presión de aire hasta que las colas estén completamente atomizadas y retraídas al patrón de pulverización. Consulte la FIG. 13. No exceda 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) de presión de aire a la pistola.

NOTA: Para el funcionamiento HVLP, no exceda 10 psi (0,07 MPa, 0,70 bar) en el cabezal de aire. Use el kit de verificación de HVLP 249140 para medir la presión de atomización en el cabezal de aire.

5. Ajuste el ancho del patrón si lo desea.

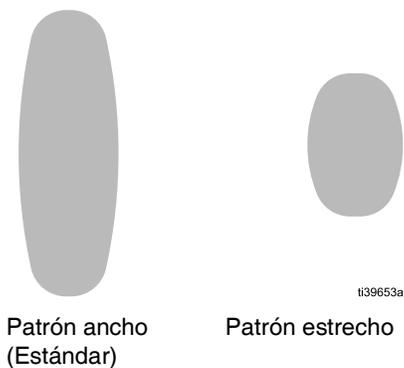


Fig. 14: Anchos del patrón de pulverización

Para un patrón más estrecho, suministre aire a la entrada de aire de abanico de la pistola (o abra la válvula de ajuste en los colectores ajustables). El tamaño de la boquilla es el factor principal de control del tamaño del patrón. Use el aire de abanico solo como sea necesario para ajustar levemente el tamaño del patrón.

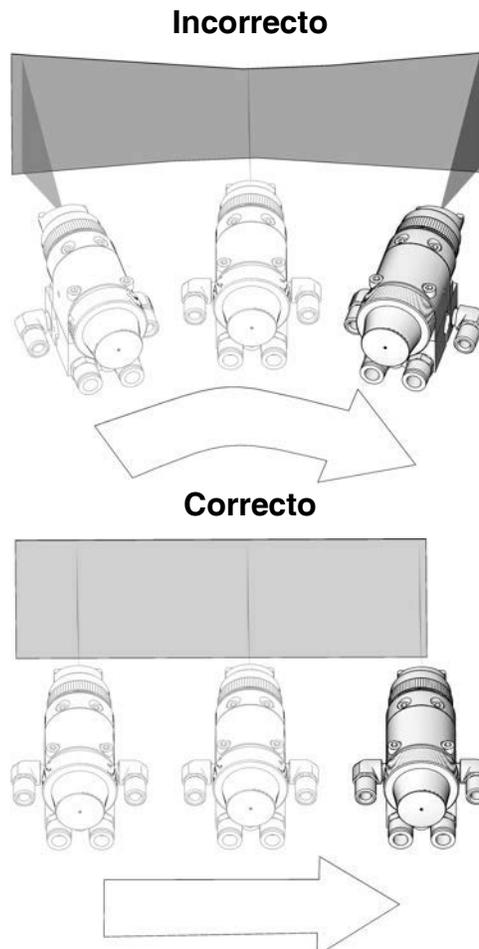
Aplicación de acabado de pulverización

La pistola de pulverización tiene incorporada una función de avance y retroceso. Cuando se dispara, la pistola comienza a emitir aire antes de que se descargue fluido. Cuando se cierra el aire de actuación del gatillo, el fluido para antes de que pare el flujo de aire. Esto ayuda a asegurar que la pulverización esté atomizada y evita la acumulación de fluido en el cabezal de aire y la boquilla de pulverización.

Ajuste el dispositivo de control del sistema, si es automático, de forma que la pistola comience a pulverizar justo antes de encontrar la pieza de trabajo y deje de pulverizar tan pronto haya pasado la pieza de trabajo. Mantenga la pistola a una distancia constante, entre 8 a 10 pulg. (200 y 250 mm), de la superficie del objeto que está pulverizando.

Para lograr los mejores resultados al aplicar el fluido:

- Mantenga la pistola perpendicular y a 8 a 10 pulg. (200 y 250 mm) del objeto que se está pulverizando.
- Use pasadas uniformes y paralelas a través de la superficie a ser pulverizada con un 50% de superposición. Consulte la FIG. 15.



T18098a

Fig. 15: Método correcto de pulverización

Mantenimiento

Cuidado diario de la pistola



Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones, siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14, siempre que se indique que debe descomprimir.

Siga los procedimientos de mantenimiento general del sistema y de lavado y limpieza diariamente.

AVISO

No se recomienda la utilización de cloruro de metileno con ácido fórmico o propiónico como disolvente de limpieza o de lavado de esta pistola por que dañará los componentes de aluminio y de nailon.

Mantenimiento general del sistema

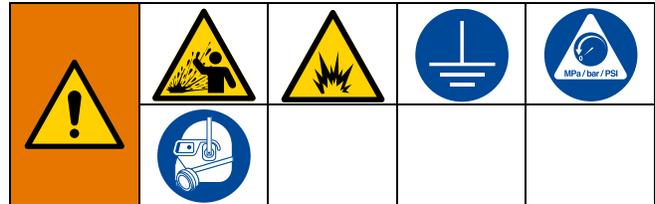


Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones, siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14, siempre que se indique que debe descomprimir.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Limpie diariamente los filtros de las líneas de fluido y aire.
3. Verifique en busca de fugas de fluido en la pistola y mangueras de fluido. Apriete los accesorios de conexión o reemplace el equipo si fuera necesario.

4. Lave la pistola antes de cambiar los colores y siempre que finalice su uso.

Lavado y limpieza



Para evitar incendios y explosiones, conecte siempre a tierra el equipo y el contenedor de desechos. Mantenga firmemente el contacto metal con metal entre la pistola y el cubo de lavado. Para evitar chispas estáticas y lesiones por salpicaduras de fluido, retire siempre la boquilla de pulverización y limpie con la presión más baja posible.

Esta pistola no es ajustable. Para asegurar que cierra correctamente, enrosque la tapa del pistón (27) en el alojamiento (1) hasta que haga tope.

- Lave el equipo antes de cambiar de color, antes de que el fluido pueda secarse en el equipo, al final de la jornada de trabajo, antes de guardar el equipo y antes de repararlo.
- Limpie con la menor presión posible. Revise los conectores en busca de fugas y apriete según sea necesario.
- Limpie con un fluido que sea compatible con el fluido que esté dispensando y con las piezas húmedas del equipo.
- Limpie la parte delantera de la boquilla con frecuencia a lo largo del día para reducir la acumulación de pintura.

NOTA: El disolvente dejado en los conductos de aire de la pistola puede causar un acabado de calidad deficiente. No use ningún método de limpieza que permita la entrada de disolvente en los pasajes de aire de la pistola.



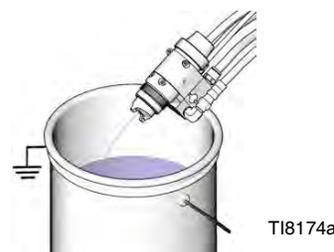
- No apunte la pistola hacia arriba mientras la limpia.
- No limpie la pistola con un paño empapado en disolvente; escurra el excedente.
- No sumerja la pistola en disolvente.
- No utilice herramientas de metal para limpiar los orificios del cabezal de aire; ya que pueden rayarse. Las rayaduras pueden distorsionar el patrón de pulverización.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Cierre el aire de atomización y de abanico de la pistola.



Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando retire, instale o realice el mantenimiento del cabezal de aire y la boquilla de pulverización.

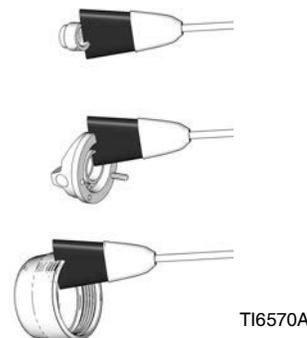
3. Retire el anillo de retención del cabezal de aire (8), cabezal de aire (30) y boquilla de pulverización (9).
4. Desconecte de la pistola la manguera de suministro de fluido y la manguera de suministro de aire.
5. Conecte la manguera de suministro a la pistola.
6. Apunte la pistola hacia un balde de metal conectado a tierra. Apriete firmemente una parte metálica de la pistola contra un bidón metálico conectado a tierra. Aumente lentamente la presión del fluido. Lave hasta que salga disolvente por la pistola.



7. Apague el suministro de disolvente.
8. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
9. Desconecte la manguera de suministro de disolvente de la pistola.
10. Sumerja la punta de un cepillo de cerda suave en un disolvente compatible. No empape continuamente las cerdas del cepillo con disolvente y no use un cepillo de alambre.



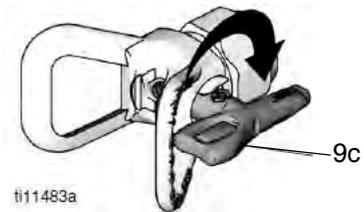
11. Con la pistola apuntada hacia abajo, limpie la parte delantera usando el cepillo de cerda suave y disolvente.
12. Friegue el anillo de retención del cabezal de aire (8), cabezal de aire (30) y boquilla de pulverización (9) con el cepillo de cerda suave. Para limpiar los agujeros del cabezal de aire, use una herramienta suave, tal como un palillo de dientes, para evitar dañar las superficies críticas. Sople aire a través de la boquilla de pulverización para asegurarse de que el orificio está limpio. Limpie el cabezal de aire y la boquilla de pulverización como mínimo diariamente. Algunas aplicaciones requieren una limpieza más frecuente.



13. Instale el anillo de retención del cabezal de aire (8), el cabezal de aire (30) y la boquilla de pulverización (9).
14. Empape un paño suave con disolvente y escurra el excedente. Apunte la pistola hacia abajo y limpie el exterior de la pistola.

Desatascar una boquilla RAC obstruida

1. Gire la boquilla 180° de forma que la flecha del cilindro (9c) mire hacia atrás.
2. Dispare la pistola en un cubo de residuos metálico conectado a tierra o al suelo para eliminar la obstrucción.
3. Vuelva a girar la boquilla 180 grados a la posición de pulverización.
4. Si la boquilla RAC sigue obstruida, siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14, y retire la retira de pulverización para limpiarla.



Resolución de problemas

				
<p>Para reducir el riesgo de lesión por inyección en la piel, siga el Procedimiento de descompresión, página 14, siempre que se indique que debe descomprimir. Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando instale o retire el conjunto del cabezal de aire.</p>				

NOTA: Verifique todos los remedios posibles de las tablas de resolución de problemas antes de desarmar la pistola.

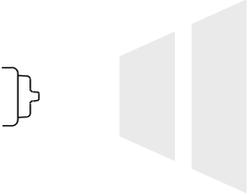
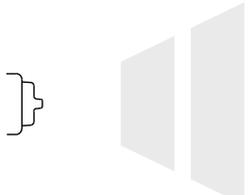
Ciertos patrones de pulverización incorrectos son causados por un equilibrio incorrecto de aire y fluido. Consulte **Resolución de problemas del patrón de pulverización**, página 21.

Resolución de problemas generales

Problema	Causa	Solución
Fuga de fluido por los agujeros de ventilación.	Empaquetaduras o aguja desgastadas.	Sustituya el conjunto de aguja (14).
Fugas de aire por los agujeros de ventilación.	Junta tórica (23) o junta (15) desgastada.	Revise y sustituya las piezas necesarias.
Fuga de aire por la parte trasera de la pistola.	Juntas tóricas (22, 23) desgastadas.	Reemplace las juntas tóricas.
El aire no se dispara.	El vástago del pistón está desconectado del cuerpo principal del conjunto de pistón (20).	Sustituya el conjunto de pistón.
No se interrumpe el aire.	El conjunto de pistón no asienta correctamente. Resorte de retorno roto (29). Junta tórica hinchada (22). Juntas tóricas del vástago de pistón (25, 26) desgastadas. Fallo de la junta inferior (16).	Limpie/dé servicio al conjunto de pistón. Sustituya las juntas tóricas desgastadas o hinchadas. Sustituya el resorte. Reemplace las juntas tóricas. Reemplace las juntas tóricas. Cambie la junta.
Fuga de fluido por la parte delantera de la pistola.	Aguja de fluido (14) sucia, desgastada o dañada. Asiento de difusor (10) sucio o desgastado.	Limpie o sustituya el filtro de fluido. Limpie o sustituya el asiento de difusor. Para mejorar el sellado mientras se pulverizan materiales livianos y la duración del sellado cuando se pulverizan materiales catalizados por ácido, use una bola de acero inoxidable y asiento de plástico.
Fluido presente en los agujeros del cabezal de aire.	La boquilla de pulverización tiene fugas. El asiento de difusor (10) no está suficientemente apretado.	Compruebe que el retén (8) o el conjunto de cabezal de aire RAC (30), está apretado. Si es así, sustituya la boquilla de pulverización (9). Apriete el asiento de difusor.

Problema	Causa	Solución
<p>La aguja de fluido no dispara.</p>	<p>Tope (21) o tornillo de fijación (19) de la aguja de fluido flojo o faltante.</p> <p>Aguja de fluido rota (14)</p> <p>Fuga de aire alrededor del pistón (20).</p> <p>Junta tórica del pistón (22) hinchada.</p> <p>Presión de aire insuficiente en el gatillo.</p> <p>La boquilla de pulverización (9) está obstruida.</p> <p>El filtro de fluido está obstruido.</p> <p>El tapón (5) está colocado en la lumbrera de fluido incorrecta.</p>	<p>Sustituya el tope o apriete el tornillo de fijación.</p> <p>Sustituya la aguja de fluido.</p> <p>Sustituya la junta tórica (22) o el conjunto de pistón (20).</p> <p>Reemplace la junta tórica No sumerja el pistón en disolvente.</p> <p>Aumente la presión de aire o limpie la tubería de aire.</p> <p>Limpie la boquilla de pulverización y el cabezal de aire (30).</p> <p>Limpie o sustituya el filtro.</p> <p>Mueva el tapón a la lumbrera de fluido coherente con las conexiones del colector, salvo que esté usando la pistola en un sistema con circulación. Si así fuera, todas las lumbreras de fluido de la pistola y del colector deben estar abiertas.</p>
<p>No se interrumpe el fluido.</p>	<p>Junta tórica (25) desgastada.</p> <p>La tapa del pistón (27) no está completamente apretada.</p> <p>El resorte (28) no está colocado en su sitio.</p> <p>Junta tórica del pistón (22) hinchada.</p>	<p>Reemplace la junta tórica.</p> <p>Apriete la tapa del pistón hasta que toque fondo.</p> <p>Verifique la posición del resorte.</p> <p>Reemplace la junta tórica. No sumerja el pistón en disolvente.</p>

Resolución de problemas del patrón de pulverización

Problema	Causa	Solución
<p>Aleteo de pulverización.</p> 	<p>Suministro de fluido insuficiente. Aire en la tubería de suministro de pintura.</p>	<p>Ajuste el regulador de fluido o llene el depósito de suministro de fluido. Verifique, apriete las conexiones de la manguera de sifón, purgue el aire de la tubería de pintura.</p>
<p>Pulverización intermitente.</p> 	<p>Asiento de difusor (10) o bola de la aguja (14) desgastado. Boquilla de pulverización (9) o cabezal de aire (30) sucio.</p>	<p>Inspeccione el asiento de difusor y la aguja en busca de desgaste. Sustituya según sea necesario. Para mejorar el sellado mientras se pulverizan materiales livianos y la duración del sellado cuando se pulverizan materiales catalizados por ácido, use una aguja (acero inoxidable), solo disponible con la bola de 1/8 pulg. y asiento de difusor de plástico. Consulte el apartado Piezas, página 26. Limpie.</p>
<p>Patrón irregular.</p> 	<p>Acumulación de fluido o boquilla de pulverización parcialmente obstruida. En el lado defectuoso del patrón los orificios de aire abocinados están parcial o totalmente obstruidos.</p>	<p>Limpie la boquilla de pulverización. Consulte la página 16. Limpie los orificios de aire abocinados con disolvente y un cepillo suave. Consulte la página 16.</p>
<p>Patrón desplazado hacia un lado, el mismo lado por el que se ensucia el cabezal de aire.</p>	<p>Orificios de aire abocinados parcial o totalmente obstruidos.</p>	<p>Limpie los orificios de aire abocinados con disolvente y un cepillo suave. Consulte la página 16.</p>

Servicio



Para evitar lesiones, como la inyección en la piel, siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14, antes de revisar o reparar la pistola.

NOTA: Siga las Notas de mantenimiento FIG. 17 cuando vuelva a montar la pistola.

Hay disponibles kits de reparación. Consulte la página 37. Los números de referencia marcados con un asterisco (*) en los procedimientos de servicio se incluyen con el kit de reparación de la junta de aire 288171. Los números de referencia marcados con un símbolo (†) en los procedimientos de servicio se incluyen con el kit de reparación de la junta de fluido 288136.

Artículos necesarios para el servicio

- Llave hex. de 1/16 pulg. - provista
- Llave hexagonal de 3 mm
- Llave ajustable
- Llave hexagonal de 4 mm
- Llave de tuercas de 5/16 pulg.
- Alicates
- Lubricante nº de pieza 111265; ver **Kits y accesorios**, página 37, para realizar pedidos
- Disolvente compatible

Desmontaje

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Desenrosque los cuatro tornillos (17) y retire la pistola del colector.
3. Desenrosque el retén del cabezal de aire (8). Retire el cabezal de aire (30) y la boquilla de pulverización (9). Consulte la FIG. 17.

Modelo 26B573: Desenrosque el cabezal de aire (30). Retire la boquilla de pulverización RAC (9) y el alojamiento RAC (11). Consulte el apartado **Piezas**, página 26.

4. Inspeccione la junta de la boquilla (9a) sin desarmarla. Sustituya la junta de la boquilla si estuviera dañada.

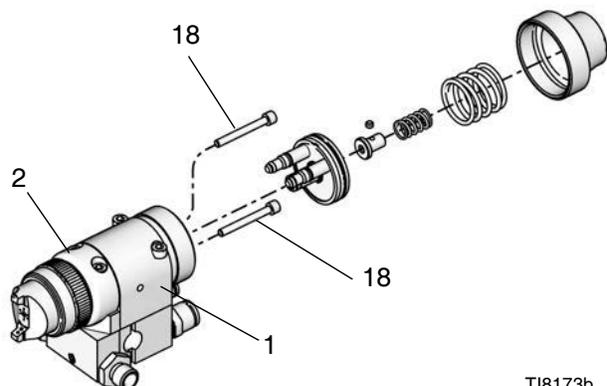
5. Retire el cabezal de aire (27) del alojamiento de la pistola (1). Retire los resortes (28 y 29).
6. Con la llave suministrada (38), afloje el tornillo de fijación de la aguja de fluido (19). Retire el tope de la aguja (21).
7. Dispense la pistola (o retire el cabezal (27) y los resortes (28, 29)) para extraer el alojamiento de la aguja del asiento mientras desenrosca el difusor (10) del cuerpo de la pistola (1).
8. Desenrosque el conjunto de la aguja (14) y use un extractor de tuercas de 5/16 pulg. para extraerlo directamente por la parte delantera de la pistola.

AVISO

Asegúrese de mantener la aguja derecha cuando la retira de la pistola. Si la aguja está doblada debe sustituirla.

9. Retire el pistón. Usando un alicate, extraiga el pistón (20) de su alojamiento (1). Consulte la FIG. 16.
10. Si fuera necesario sustituir la junta (15), afloje los dos tornillos (18) y separe el alojamiento de fluido (2) y el alojamiento del pistón (1). Inspeccione la junta (16) y sustitúyala si es necesario.

NOTA: La junta (16) está sujeta al conjunto con adhesivo; por ello, si va a sustituir la junta (16), asegúrese de que dispone una de repuesto.



TI8173b

FIG. 16: Reparación de juntas

Sustitución del asiento del difusor

Limpie las piezas con un disolvente que sea compatible con las piezas y el fluido que se pulveriza.

Consulte **Kits y accesorios**, página 37.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Retire la pistola del colector.
3. Retire el anillo de retención del cabezal de aire (8), cabezal de aire (30) y boquilla de pulverización (9).
4. Dispare la pistola (o retire el cabezal (27) y los resortes (28, 29)) para extraer el alojamiento de la aguja del asiento mientras desenrosca el difusor (10) del cuerpo de la pistola (1).
5. Inspeccione las juntas tóricas (10d, 10e, 10f) sin desarmarlas. Retire cuidadosamente las juntas tóricas del alojamiento del difusor (10) y sustitúyalas si es necesario.
6. Retire la tuerca del asiento (10c), asiento (10b) y junta del asiento (10g) (asiento de carburo únicamente) usando la llave hexagonal de 7/32 pulg.
7. Inspeccione el asiento (10b) y la junta del asiento (10g) y sustitúyalos si es necesario.
8. Vuelva a instalar la junta del asiento (10g) (asiento de carburo únicamente), asiento (10b), y tuerca del asiento (10c). Apriete a 45-50 pulg-lb (5,1-5,7 N•m). Asegúrese de no apretar demasiado la tuerca.

NOTA: Cuando vuelva a instalar el asiento de carburo, el extremo ahusado del asiento (lado rojo) debe estar dirigido hacia la boquilla de la pistola.

El asiento de plástico, estándar en las pistolas modelo 26B572, puede instalarse en cualquier orientación.

Sin embargo, no invierta el sentido del asiento; si está desgastado debe ser sustituido.

Volver a montar

1. **Solamente pistolas sin sin circulación:** Lubrique la junta tórica de refuerzo (7†) y la junta tórica (6†) e instálelas en tapón de la lumbrera de salida de fluido (5). Instale el tapón en el orificio de salida de fluido del alojamiento de fluido (2). Consulte la FIG. 1.
2. **Todas las pistolas:** Instale la junta (4) del alojamiento de fluido (2).

3. Instale las juntas tóricas (22, 23) en el pistón (20). Instale las dos juntas tóricas (25, 26) de cada uno de los vástagos del pistón. Lubrique todas las juntas tóricas, el pistón y los vástagos del pistón.

4. Alinee la junta (15) como se muestra en el despiece de la Fig. 8.

Si se sustituye la junta (15), coloque la junta en el alojamiento del pistón (1) y luego instale el alojamiento del fluido (2). Apriete los dos tornillos (18) a 30 pulg-lb (3,4 N•m).

5. Inserte el pistón (20) en el alojamiento del pistón (1).
6. Retire el papel de protección del lado adherente de la junta (16*) y adhiera la junta al fondo del alojamiento del pistón (1), asegurándose de que los tres agujeros de la junta están correctamente alineados con los agujeros correspondientes del alojamiento.

AVISO

Asegúrese de mantener la aguja derecha al instalarla en el alojamiento del pistón. Si la aguja está doblada debe sustituirla.

7. Inserte el conjunto de la aguja (14) en la parte delantera del alojamiento de fluido (2). Apriete a 50-60 pulg-lb (5,7-6,8 N•m).
8. Lubrique las roscas del asiento de difusor (10). Enrósquelo en el alojamiento de fluido (2) y apriete a 65 pulg-lb (7,3 N•m).
9. Instale el tope de la aguja (21) en la aguja. Recubra el tornillo de fijación (19) con sellador anaeróbico semipermanente e instale el tornillo en el tope de la aguja. Apriete a 4-5 pulg-lb (0,45-0,56 N•m). Tire de la aguja para comprobar que asienta completamente.
10. Instale los resortes (28, 29).
11. Lubrique las roscas del asiento del pistón (1). Enrosque el cabezal (27) en el alojamiento de salida hasta el fondo.
12. Monte la boquilla y el cabezal de aire estándar.

Modelo 26B573: Instale el alojamiento RAC (11) y boquilla de pulverización RAC (9) en el conjunto de cabezal de aire RAC (30). Coloque el protector de boquilla azul como desee y enrosque el conjunto de cabezal de aire en la pistola hasta que toque fondo. Consulte **Boquilla de pulverización Reverse-A-Clean® (RAC) Setup**, página 13.

13. Vuelva a instalar la pistola en el colector con los cuatro tornillos (17). Apriete a 65 pulg-lb (7,3 N•m).

Sustitución de la junta de la boquilla de pulverización

Sustituya la junta de la boquilla de pulverización AXP o AXF (9a) por una pieza de recambio compatible. Véase **Conjunto y kits de juntas de boquillas de pulverización AXP y AXF**, página 33. Siga las indicaciones de **Boquilla de pulverización Reverse-A-Clean® (RAC) Setup**, página 13 para sustituir las piezas de la boquilla de pulverización RAC.

NOTA: Algunas juntas de boquilla de pulverización AXP tienen un filtro. Consulte las **Tablas de selección de boquillas de pulverización**, página 32.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Desmonte la boquilla de pulverización (9) de la pistola. Consulte **Instalación de una boquilla de pulverización y un cabezal de aire**, página 11.
3. Utilice una púa para retirar la junta (9a) de la boquilla de pulverización (9).

4. Presione la junta de repuesto (9a) en la boquilla de pulverización (9).

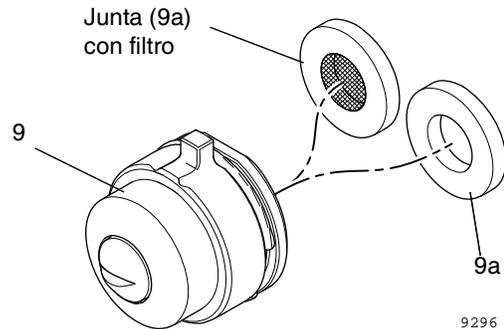
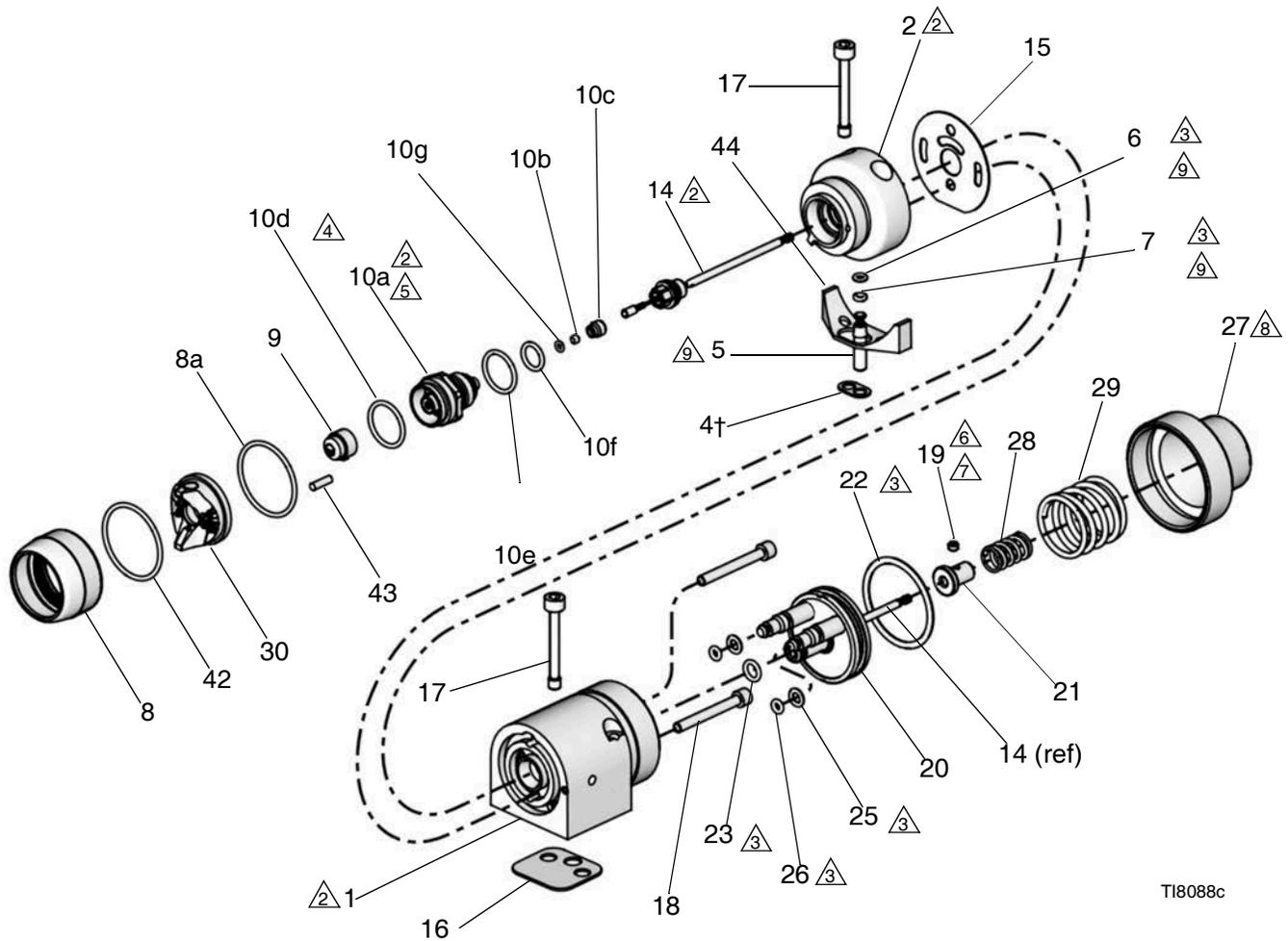


FIG. 18: Opciones de junta de la boquilla de pulverización

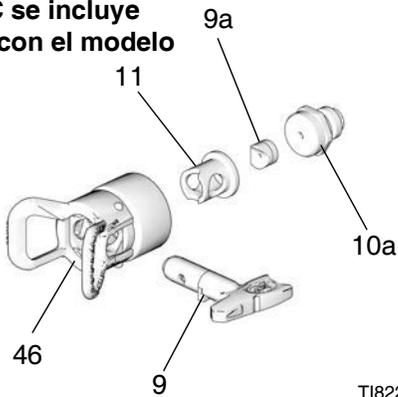
5. Instale la boquilla de pulverización (9) y el cabezal de aire (8). Consulte **Instalación de una boquilla de pulverización y un cabezal de aire**, página 11.

Piezas



TI8088c

El conjunto de asistencia por aire RAC se incluye únicamente con el modelo 26B573



TI8228a

NOTAS DE SERVICIO:

- ② Lubrique las roscas con lubricante antiagarrotamiento.
- ③ Lubrique con aceite liviano.
- ④ No lubrique
- ⑤ Apriete a 65 pulg-lb (7,3 N•m).
- ⑥ Aplique sellador anaeróbico semipermanente.
- ⑦ Apriete a 4-5 pulg-lb (0,45-0,56 N•m).
- ⑧ Apriete la tapa (27) hasta que toque fondo.
- ⑨ Se usa únicamente en las pistolas sin circulación.

N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
1	—	CUERPO	1
2	—	ALOJAMIENTO, fluido, acero inox.	1
4	288200	JUNTA, fluido, homopolímero plástico, paquete de 10	2
5	192687	TAPÓN, fluido, interno, acero inox.	1
6	114244	EMPAQUETADURA, junta tórica, fluoroelastómero	1
7	114340	ANILLO, refuerzo, PTFE	1
8	249134	ANILLO, retención, conj.	1
8a	109213	JUNTA TÓRICA, PTFE (vea el kit 253032, p. 37, para el paquete de 5)	1
9	—	BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN, a elección del cliente, AXP o AXF, incluye la junta de la boquilla (9a, no mostrada), ver Tablas de selección de boquillas de pulverización , página 32 (todos los modelos excepto 26B573)	1
	—	BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN, a elección del cliente, LTX o FFLP, incluye la junta de la boquilla (9a), ver Tablas de selección de boquillas de pulverización , página 32 (solamente modelos 26B573)	
10	288192	DIFUSOR, conjunto con asiento de carburo (todos los modelos excepto 26B572 y 26B573)	1
	249132	DIFUSOR, conjunto, con asiento de plástico (Modelo 26B572)	
	249877	DIFUSOR, conjunto, con asiento RAC (Modelo 26B573)	
10a	—	DIFUSOR, alojamiento	1
10b	—	ASIENTO	1
10c	—	TUERCA, asiento	1
10d	111116	EMPAQUETADURA, junta tórica, asiento; PTFE	1
10e	109450	EMPAQUETADURA, junta tórica; PTFE	1
10f	111457	EMPAQUETADURA, junta tórica; PTFE	1
10g	15F409	JUNTA, asiento (conjunto de difusor con asiento de carburo únicamente)	1
11	15J770	ALOJAMIENTO, RAC (solo modelo 26B573)	1
14	288190	AGUJA, conjunto, bola SST (solo modelo 26B572)	1
	288191	AGUJA, conjunto, bola de carburo (todos los modelos excepto 26B572)	

N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
15	15H316	JUNTA, polietileno (delantera)	1
16	114134	JUNTA, polietileno (fondo)	1
17	15H317	TORNILLO, colector de montaje (M5)	4
18	15H318	TORNILLO, cabeza hueca	4
19	114137	TORNILLO, fijación; 6-32, largo 1/8 pulg. (3 mm)	1
20	240895	PISTÓN, conjunto	1
21	192452	TOPE, aguja, acero inox.	1
22	115066	EMPAQUETADURA, junta tórica, fluoroelastómero	1
23	111450	EMPAQUETADURA, junta tórica, fluoroelastómero	1
25	112319	EMPAQUETADURA, junta tórica, fluoroelastómero	2
26	111504	EMPAQUETADURA, junta tórica, fluoroelastómero	2
27	192453	TAPA, pistón	1
28	114138	MUELLE, compresión	1
29	114139	MUELLE, compresión	1
30	2GF042	CABEZAL, AIRE, conjunto, acabado general (modelo 26B570 y 26B572)	1
	2WL042	CABEZAL, AIRE, conjunto, lacado (modelo 26B571)	
	249478	CABEZAL, AIRE, conjunto, RAC (modelo 26B573)	
	2LV042	CABEZAL, AIRE, conjunto, baja viscosidad (modelo 26B574)	
	2WB042	CABEZAL, AIRE, conjunto, base agua (modelo 26B575)	
	2QD042	CABEZAL DE AIRE, conjunto, secado rápido (26B576)	
	2HV042	CABEZAL, AIRE, conjunto, alta viscosidad (modelo 26B577)	
38	114141	LLAVE, hex. (no se muestra)	1
42	15G320	ARANDELA, PTFE, D.E. 1/2 pulg. (vea el kit 253032, pág. 37, para el paquete de 5)	1
43	15G618	PASADO, colocación, roscado (todos los modelos excepto 26B572 y 26B573)	1
44	15H702	INSERTO, plástico	1
46	249478	PROTECCION, RAC, (solo modelo 26B573)	1
26▲	222385	ETIQUETA, SEGURIDAD, ADVERTENCIA, MED. ALERTA, no se muestra	1

▲ Existen a su disposición etiquetas, placas y tarjetas de seguridad de repuesto sin coste alguno.

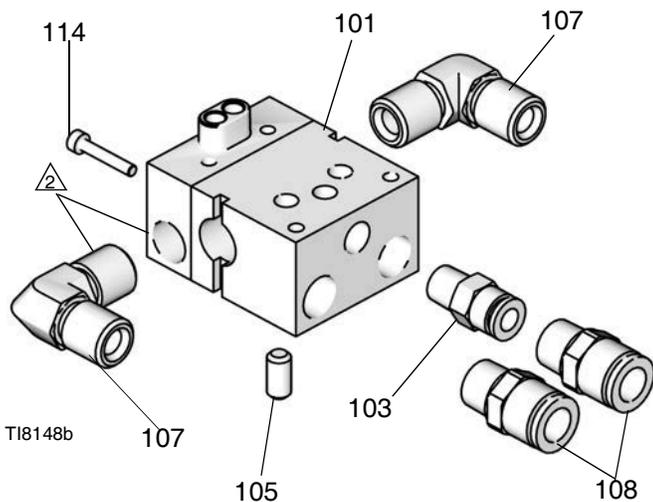
Colectores asistidos por aire compatibles

Los colectores no se incluyen con la pistola de pulverización. Se compran por separado.

Colector de lumbrera de fluido lateral

Modelo 288217 (Norteamérica)
Modelo 288218 (internacional)

⚠ Aplique lubricante antiagarrotamiento (222955) en las roscas y en las superficies de acoplamiento del colector (101) y en todos los accesorios y/o tapones utilizados en las lumbreras de fluido.



Modelo 288217 (Norteamérica)
Modelo 288218 (internacional)

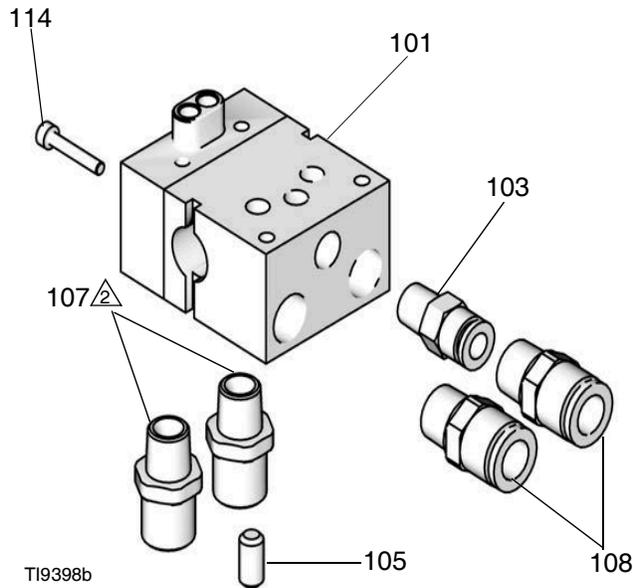
N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
101	---	COLECTOR, lumbreras de fluido laterales	1
103	120388	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 1/4 pulg. x 1/8 npt(m) (solo modelo 288217)	1
	120538	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 6 mm x 1/8 npt(m) (solo modelo 288218)	
105	114246	TORNILLO, fijación; 5/16; largo 0,437 pulg. (11 mm)	1
107	114342	CODO, calle, 1/4 pulg. npt (solo modelo 288217)	1
	114247	ACCESORIO, codo, macho; N.º 5 JIC x 1/4 npt (solo modelo 288218)	
108	120389	ACCESORIO, tubo, tubería de aire; D.E. 3/8 pulg. x 1/4 npt (solo modelo 288217)	2
	120537	ACCESORIO, tubo, tubería de aire; tubo D.E. 8 mm x 1/4 npt (solo modelo 288218)	
109*	101970	TAPÓN, tubo, acero inox.; 1/4-18 ptf, suministrado para taponar la lumbrera de salida de fluido en aplicaciones sin circulación	3
114	120453	TORNILLO, SCHS M3 x 18	1

* No se muestra.

Colector de puerto inferior

Modelo 288221

⚠ Aplique lubricante antiagarrotamiento (222955) en las roscas y en las superficies de acoplamiento del colector (101) y en todos los accesorios y/o tapones utilizados en las lumbreras de fluido.



Modelo 288221

N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
101	---	COLECTOR, lumbreras de fluido en la parte inferior	1
103	120388	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 1/4 pulg. x 1/8 npt(m)	1
105	114246	TORNILLO, fijación; 5/16; largo 0,437 pulg. (11 mm)	1
107	166846	RACOR, acero inox.; 1/4 npsm, tubo recto roscado x 1/4 npt	2
108	120389	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 3/8 pulg. x 1/4 npt	2
109*	101970	TAPON, tubo, acero inox.; 1/4-18 ptf, suministrado para taponar la lumbrera de salida de fluido en aplicaciones sin circulación	1
114	120453	TORNILLO, SCHS M3 x 18	1

* No se muestra.

Colector de lumbrera de fluido lateral, alta presión

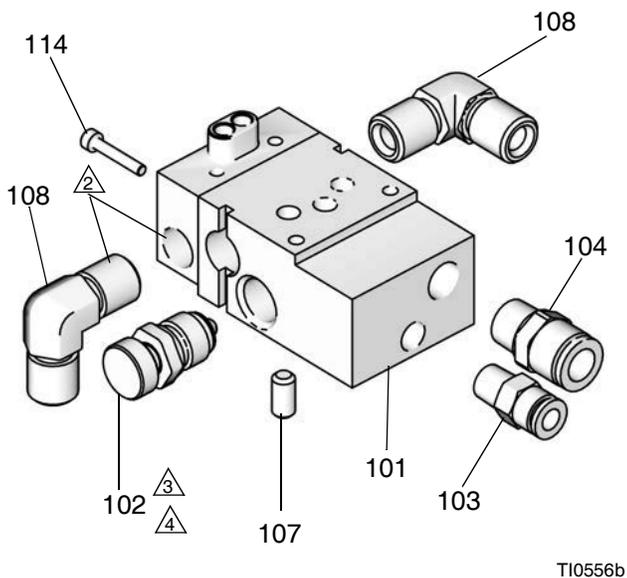
Modelo 288224 (Norteamérica)
Modelo 24C343 (Internacional)

Colector de alta presión asistido por aire con lumbreras de fluido laterales y válvula de ajuste del abanico.

2 Aplique lubricante antiagarrotamiento (222955) en las roscas y en las superficies de acoplamiento del colector (101) y en todos los accesorios y/o taponos utilizados en las lumbreras de fluido.

3 Instálelo con la válvula girada completamente en sentido antihorario a la posición más extrema.

4 Apriete a 125-135 pulg-lb (14-15 N•m).



Modelo 288224 (Norteamérica)
Modelo 24C343 (Internacional)

N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
101	----	COLECTOR, abanico ajustable	1
102	244029	VÁLVULA, abanico, conj.	1
103	120388	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 1/4 pulg. x 1/8 npt(m) (solo modelo 288224)	1
	120538	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 6 mm x 1/8 npt(m) (solo modelo 24C343)	
104	120389	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 3/8 pulg. x 1/4 npt (solo modelo 288224)	1
	120537	ACCESORIO, tubo, tubería de aire; tubo D.E. 8 mm x 1/4 npt (solo modelo 24C343)	
	15D916*	ACCESORIO, tubo, tubería de aire, tubo de 4 mm de diámetro exterior x 1/4 npt; se envía suelto (solo modelo 24C343)	
107	114246	TORNILLO, fijación; 5/16; largo 0,437 pulg. (11 mm)	1
108	114342	CODO, macho, 1/4 - 18 npt (solo modelo 288224)	2
	114247	CODO, macho, N.º 5 JIC x 1/4-18 npt (solo modelo 24C343)	
109*	101970	TAPÓN, tubo, acero inox.; 1/4-18 ptf, suministrado para taponar la lumbrera de salida de fluido en aplicaciones sin circulación	1
114	120453	TORNILLO, SCHS M3 x 18	1

* No se muestra, tamaño opcional

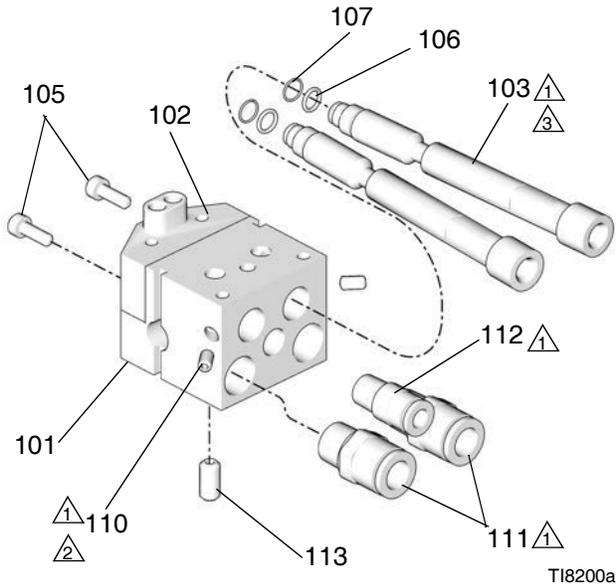
Colector de lumbrera trasera

288160 (Norteamérica)
288211 (Internacional)

⚠ Aplique sellador en las roscas y en las superficies de acoplamiento del colector (101) y en todos los accesorios y/o tapones utilizados en las lumbreras de fluido.

⚠ Aplierte a 30-42 pulg-lb (3,4-4,7 N•m).

⚠ Aplierte a 110-130 pulg-lb (12,3-14,7 N•m).



TI8200a

288160 (Norteamérica)
288211 (Internacional)

N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
101	---	COLECTOR, aluminio	1
103	15H521	ACCESORIO, paso de fluido, 1/4 npsm (solo modelo 288160)	2
	15J003	ACCESORIO, paso de fluido, N.º 5 JIC (solo modelo 288211)	
105	116475	TORNILLO, SHCS, M4 x 12	2
106	120353	JUNTA TÓRICA; PTFE	2
107	15J077	JUNTA TÓRICA; PTFE	2
110	103253	TORNILLO, fijación	2
111	120389	ACCESORIO, tubo, tubería de aire; D.E. 3/8 pulg. x 1/4 npt (solo modelo 288160)	2
	120537	ACCESORIO, tubo, tubería de aire; tubo D.E. 8 mm x 1/4 npt (solo modelo 288211)	
112	120388	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 1/4 pulg. x 1/8 npt(m) (solo modelo 288160)	1
	120538	ACCESORIO, tubo, entrada de aire; D.E. 6 mm x 1/8 npt(m) (solo modelo 288211)	
113	114246	TORNILLO, fijación, cab. hueca hex.	1

Tablas de selección de boquillas de pulverización






Para reducir el riesgo de lesiones, incluida la inyección en la piel:

- Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14, antes de retirar o instalar una boquilla de pulverización o un cabezal de aire.
- No supere nunca la presión del fluido de trabajo máxima de su modelo de pistola.

Boquillas de pulverización de precisión de la serie

AXP (AXPxxx): Las boquillas AXP son boquillas de pulverización de orificio único con tamaños de patrón precisos para aplicaciones de pulverización automática.

Boquillas de pulverización con preorificio de

acabado fino AXF (AXFxxx): Las boquillas AXF tienen un preorificio que ayuda a pulverizar materiales de dilución total, incluidas las lacas.

Pida la boquilla deseada (N.º de pieza WRXxxx) donde xxx es el código de tamaño para la tabla.

Boquillas de pulverización AXP

Tamaño de orificio pulg. (mm)	* Salida de fluido, oz/min. (l/min.)		Anchura máxima del patrón a 12 pulg. (305 mm) Tolerancia de la anchura del patrón +/- 0,5 pulg. (13,0 mm)						
	a 600 psi (4,1 MPa, 41 bar)	a 1000 psi (7,0 MPa, 70 bar)	5 (127)	7 (178)	9 (228)	11 (279)	13 (330)	15 (381)	17 (432)
Código de tamaño (número de pieza de la boquilla de pulverización)									
† 0,009 (0,229)	7,0 (0,2)	9,1 (0,27)	209	309	409	509	---	---	---
† 0,011 (0,279)	10,0 (0,3)	13,0 (0,4)	211	311	411	511	611	---	---
0,013 (0,330)	13,0 (0,4)	16,9 (0,5)	213	313	413	513	613	713	---
0,015 (0,381)	17,0 (0,5)	22,0 (0,7)	215	315	415	515	615	715	815
0,017 (0,432)	22,0 (0,7)	28,5 (0,85)	---	317	417	517	617	717	817
0,019 (0,483)	28,0 (0,8)	36,3 (1,09)	---	---	419	519	619	719	---
0,021 (0,533)	35,0 (1,0)	45,4 (1,36)	---	---	421	521	621	---	---

* Las boquillas se prueban con agua.

† Los tamaños de las boquillas incluyen un filtro de boquilla malla 150. Véase **Conjunto y kits de juntas de boquillas de pulverización AXP y AXF**, página 33.

❖ Medida SIN caudal de aire. La asistencia por aire tiende a reducir el largo del patrón en 1 a 2 pulg. (2,5 a 5 cm).

La salida de fluido (Q) con otras presiones (P) puede ser calculada con esta fórmula: $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$ donde QT = salida de fluido (oz/min.) de la tabla precedente para 600 psi (4,2 MPa, 42 bar).

Boquillas de pulverización AXF

Tamaño de orificio pulg. (mm)	* Salida de fluido, oz/min. (l/min.)		❖ Anchura máxima del patrón a 12 pulg. (305 mm) pulg. (mm)						
	a 600 psi (4,1 MPa, 41 bar)	a 1000 psi (7,0 MPa, 70 bar)	De 2 a 4 (75)	De 4 a 6 (150)	De 6 a 8 (200)	De 8 a 10 (250)	De 10 a 12 (300)	De 12 a 14 (350)	De 14 a 16 (400)
	Código de tamaño (número de pieza de la boquilla de pulverización)								
0,007 (0,178)†	4,0 (0,1)	5,2 (0,15)	---	---	306	---	---	---	---
0,009 (0,229)†	7,0 (0,21)	8,5 (0,25)	108	208	308	408	508	608	---
0,011 (0,279)†	9,5 (0,28)	12,5 (0,37)	---	210	310	410	510	610	710
0,013 (0,330)	12,0 (0,35)	16,0 (0,47)	---	212	312	412	512	612	712
0,015 (0,381)	16,0 (0,47)	21,0 (0,62)	---	---	314	414	514	614	714
0,017 (0,432)	20,0 (0,59)	26,5 (0,78)	---	---	316	416	516	616	716
0,019 (0,483)	28,0 (0,8)	36,3 (1,09)	---	---	---	---	518	---	---

* Las boquillas se prueban con agua.

† Los tamaños de las boquillas incluyen un filtro de boquilla malla 150 (115158). Véase **Conjunto y kits de juntas de boquillas de pulverización AXP y AXF**, página 33.

❖ Medida SIN caudal de aire. La asistencia por aire tiende a reducir el largo del patrón en 1 a 2 pulg. (2,5 a 5 cm).

La salida de fluido (Q) con otras presiones (P) puede ser calculada con esta fórmula: $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$ donde QT = salida de fluido (oz/min.) de la tabla precedente para 600 psi (4,2 MPa, 42 bar).

Conjunto y kits de juntas de boquillas de pulverización AXP y AXF

Utilice un kit compatible para sustituir la junta de la boquilla de pulverización AXP y AXF. Consulte **Sustitución de la junta de la boquilla de pulverización**, página 25.

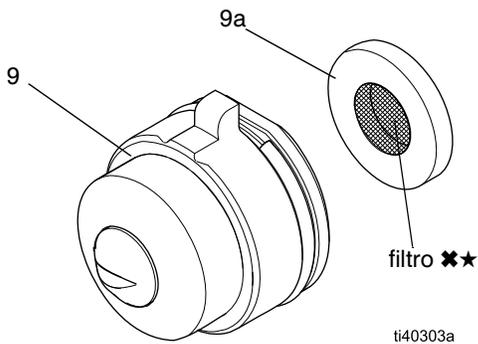


FIG. 19: Conjunto de puntas de pulverización AXP y AXF. Se muestra la junta de la boquilla con un filtro (115158†★).

Número de pieza	Descripción	Kit	Descripción del kit
183616	Junta de la boquilla (9a)	26C713	Paquete de 10 recambios de junta de boquilla (9a).
115158**★	Junta de boquilla (9a) con un filtro	241804	Paquete de 10 recambios de junta de boquilla (9a) con filtro. Compatible con las boquillas AXP.

★ Se incluye con las boquillas AXP de tamaño de orificio 0,011 y menor. ★Compatible solamente con las boquillas AXP. No es compatible con las boquillas AXF.

Boquillas de pulverización Reverse-A-Clean (RAC)

Pida la boquilla deseada (N.º de pieza WRXxxx) donde xxx es el código de tamaño para la tabla.

Boquillas de pulverización LTX y FFLP RAC

Tamaño de orificio pulg. (mm)	* Salida de fluido 2000 psi (14,0 MPa, 140 bar) oz liq/min (lpm)	❖ Anchura máxima del patrón a 12 pulg. (305 mm) pulg. (mm)							
		De 2 a 4 (100)	De 4 a 6 (150)	De 6 a 8 (200)	De 8 a 10 (250)	De 10 a 12 (300)	De 12 a 14 (350)	De 14 a 16 (400)	De 16 a 18 (450)
		Código de tamaño (número de pieza de la boquilla de pulverización)							
Boquillas de pulverización LTX RAC (LTX)									
0,009 (0,229)	11,2 (0,33)	109	209	309	409	509	---	---	---
0,011 (0,279)	16,6 (0,49)	111	211	311	411	511	611	---	---
0,013 (0,330)	23,3 (0,69)	---	213	313	413	513	613	---	---
0,015 (0,381)	30,8 (0,91)	115	215	315	415	515	615	---	---
0,017 (0,432)	39,5 (1,17)	---	217	317	417	517	617	---	817
0,019 (0,483)	49,7 (1,47)	---	219	319	419	519	619	---	819
0,021 (0,533)	60,5 (1,79)	---	221	321	421	521	621	721	821
0,023 (0,584)	72,7 (2,15)	---	---	323	423	523	623	723	---
0,025 (0,635)	85,9 (2,54)	---	225	325	425	525	625	---	---
0,027 (0,686)	100,0 (2,96)	---	227	327	427	527	627	---	827
0,029 (0,737)	115,6 (3,42)	---	---	329	429	529	629	729	---
0,031 (0,787)	131,8 (3,90)	---	231	331	431	531	631	---	831
0,033 (0,838)	149,4 (4,42)	---	---	---	433	533	633	---	833
0,035 (0,889)	168,4 (4,98)	---	235	335	435	535	635	735	835
Boquillas de pulverización RAC de baja presión y acabado fino (FFLP)									
0,008 (0,203)	8,8 (0,26)	108	208	308	---	---	---	---	---
0,010 (0,254)	13,9 (0,41)	110	210	310	410	510	---	---	---
0,012 (0,305)	19,9 (0,59)	112	212	312	412	512	612	---	---
0,014 (0,356)	27,0 (0,80)	---	214	314	414	514	614	---	---
0,016 (0,406)	35,0 (1,04)	---	---	---	---	516	616	---	---

*Las boquillas se prueban con agua.

❖Medida SIN caudal de aire. La asistencia por aire tiende a reducir el largo del patrón en 1 a 2 pulg. (2,5 a 5 cm).

La salida de fluido (Q) con otras presiones (P) puede ser calculada con esta fórmula: $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$
 donde QT = salida de fluido (fl oz/min) desde la tabla anterior para el tamaño de orificio seleccionado.

Boquillas de pulverización RAC anchas (WR)

Tamaño de orificio pulg. (mm)	* Salida de fluido oz liq/min (lpm) 2000 psi (14,0 MPa, 140 bar)	❖ Anchura máxima del patrón a 12 pulg. (305 mm)
		24 pulg. (610 mm)
		Código de tamaño (N.º de pieza de boquilla de pulverización)
0,021 (0,533)	60,5 (1,79)	1221
0,023 (0,584)	72,7 (2,15)	1223
0,025 (0,635)	85,9 (2,54)	1225
0,027 (0,686)	100,0 (2,96)	1227
0,029 (0,737)	115,6 (3,42)	1229
0,031 (0,787)	131,8 (3,90)	1231
0,033 (0,838)	149,4 (4,42)	1233
0,035 (0,889)	168,3 (4,98)	1235
0,037 (0,940)	187,9 (5,56)	1237
0,039 (0,991)	208,9 (6,18)	1239

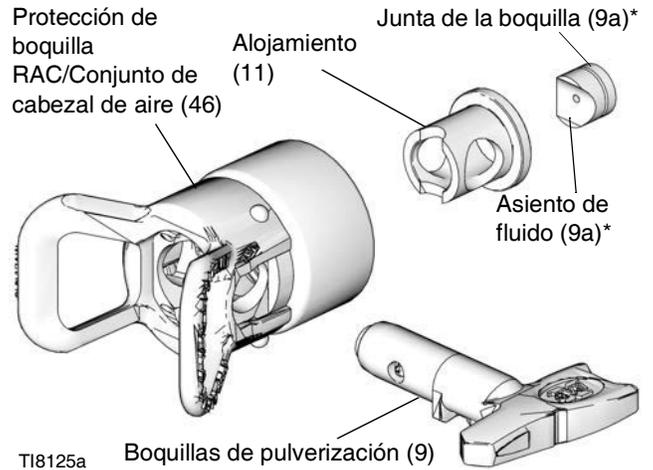
*Las boquillas se prueban con agua.

❖Medida SIN caudal de aire. La asistencia por aire tiende a reducir el largo del patrón en 1 a 2 pulg. (2,5 a 5 cm).

La salida de fluido (Q) con otras presiones (P) puede ser calculada con esta fórmula: $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$ donde QT = salida de fluido (fl oz/min) desde la tabla anterior para el tamaño de orificio seleccionado.

Conjunto de boquillas de pulverización RAC y kits

Las boquillas de pulverización RAC incluyen un asiento de fluido metálico y una junta de boquilla de caucho. Hay disponibles kits de conversión RAC. Véase **Kit de conversión RAC 287917**, página 37.



* El conjunto del asiento de la junta de la boquilla (9a) se incluye con la boquilla de pulverización (9).

FIG. 20: Conjunto de boquilla de pulverización RAC

Piezas del asiento de la junta de la boquilla de pulverización de RAC

Número de pieza	Descripción de la pieza	Incluido con la boquilla de pulverización RAC
15A981	Asiento de fluido	LTX y WR
15A978	Junta de boquilla, fluoroelastómero	LTX y WR.
15E557★	Junta de boquilla de acetal	FFLP
15A978	Junta de boquilla, fluoroelastómero	FFLP
17M575	Asiento de fluido	FFLP
248936	Paquete de cinco asientos de fluido (15A981) y paquete de cinco juntas de boquilla de acetal (15E936)	-----

★Compatible con las boquillas de pulverización LTX y WR RAC. Compre el kit 248936.

Cuadro de selección de cabezales de aire

				
<p>Para reducir el riesgo de lesiones, incluida la inyección en la piel, siga el Procedimiento de descompresión, página 14, antes de retirar o instalar una boquilla de pulverización y/o un cabezal de aire.</p>				

Los cabezales de aire son versátiles y más de un cabezal de aire puede satisfacer sus necesidades de acabado. Seleccione un cabezal de aire en función de las propiedades del revestimiento y los requisitos de acabado.

N.º pieza del cabezal de aire	Cabezal de aire	Color	Recomendaciones de uso óptimo
2WB042	Base agua (WB)	Azul	Rompe el caudal de fluido con base agua incluso para películas húmedas con materiales de base agua.
2HV042	Alta viscosidad (HV)	Azul Gris	Crea una película húmeda con materiales de sólidos altos.
2LV042	Baja viscosidad (LV)	Plateado	Promueve la dispersión de materiales de viscosidad baja.
2QD042	Secado rápido (QD)	Verde	Mantiene la eficiencia de transferencia y minimiza las burbujas de aire con materiales de secado rápido.
2GF042	Acabado general (GF)	Níquel PTFE	Atomiza las colas a presiones más bajas.
2WL042	Laca (WL)	Negro	Pulveriza capas superiores de acabado en madera y laca.
2TC042	Capa superior (TC)	Níquel PTFE	Pulveriza capas superiores de acabado en madera

Kits y accesorios

Colectores de pistola

Pida los colectores por separado; no se incluyen con la pistola Ver Piezas, página 26.

N.º pieza	Descripción
288217	Colector con lumberras de fluido laterales (Norteamérica)
288218	Colector con lumberras de fluido laterales (internacional)
288221	Colector con lumberras de fluido inferiores (Norteamérica)
288224	Colector de alta presión asistido por aire con lumberras de fluido laterales y válvula de ajuste del abanico (Norteamérica)
24C343	Colector de alta presión asistido por aire (internacional)
288160	Colector de lumberra trasera (Norteamérica)
288211	Colector de lumberra trasera (internacional)
26D226	Colector personalizado con entrada de fluido macho 1/4 BSPP

Accesorios para colectores

288197	La placa adaptadora para modificaciones retroactivas permite fijar el colector con diferentes patrones de tornillos.
Sensor de temperatura y cable	
198457	Sensor RTD, 100 ohmios, 1/8 npt(m) con conector Picofast de 3 pines. Para el colector acondicionado por temperatura
198458	Cable RTD, 6 ft. (1,83 m) Cable flexible a conector St. Clair Para el colector acondicionado por temperatura

Kits de agujas/difusores

Para garantizar el asiento correcto y la vida útil, las agujas deben usarse únicamente con el asiento de difusor especificado.

N.º pieza	Descripción
Viscosidad estándar/flujo estándar	
288191	Aguja de fluido, bola de carburo,
288192	Asiento de difusor, asiento de carburo
Materiales catalizados por ácido/materiales de muy baja viscosidad	
288190	Aguja de fluido, bola SST
288193	Asiento de difusor, asiento de plástico

3A8644C

Kit de cabezales de aire

N.º pieza		Descripción
249140	Kit de verificación de cabezal de aire de HVLP.	Se usa para determinar la presión de aire detrás del cabezal de aire. No lo use para pulverización real. Para cumplir con las normas relativas a la pulverización HVLP, la presión de aire de atomización no debe exceder 10 psi (70 kPa, 0,7 bar).
253032	Kit de la junta de cabezal de aire	Paquete de cinco juntas y cinco juntas tóricas para conjunto de cabezal de aire

Kits de boquillas de pulverización

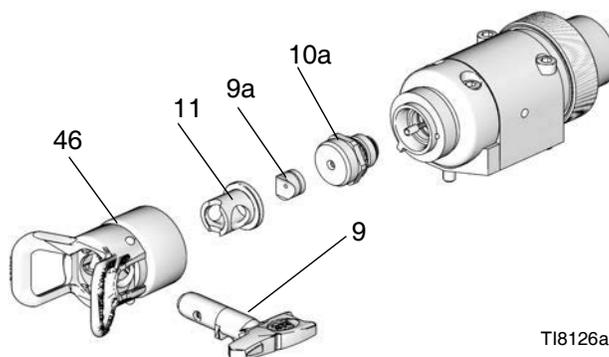
Conjunto y kits de juntas de boquillas de pulverización AXP y AXF, página 33
Conjunto de boquillas de pulverización RAC y kits, página 35

Kit de conversión RAC 287917

Para convertir una pistola con boquilla de pulverización, protector de boquilla y cabezal de aire estándar, a una pistola N.º de pieza 26B573 con conjunto de asistencia por aire RAC. Vea en la lista de piezas y el diagrama a continuación las piezas que se incluyen con el kit.

N.º ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
46	249478	CABEZAL, aire, asistencia por aire RAC, conj.	1
11	15J770	ALOJAMIENTO, RAC	1
9**	LTXxxx	BOQUILLA, cilindro; boquilla de su elección; incluye el artículo 3a; pedir por separado	2
9a**		ASIENTO DE JUNTA DE BOQUILLA, conjunto	1
10a	249877	ASIENTO, difusor	1

La boquilla (9) no se incluye con el kit; pídala por separado. Ver **Boquillas de pulverización Reverse-A-Clean (RAC), página 34.



TI8126a

Kit Cefla 26D227

N.º pieza	Descripción	Cant.
24B609	Kit adaptador	1
26B571**	Pistola automática AA (WL)	1
26B736	Kit de herramientas de alineación de pistolas	1
26D226	Colector personalizado	1

La boquilla (9) no se incluye con el kit; pídala por separado. Consulte las **Tablas de selección de boquillas de pulverización, página 32.

Kits de asiento

N.º pieza	Descripción	
249424	Kit de reparación del asiento de plástico	Asiento de plástico de repuesto (paquete de diez) y tuerca de asiento.
287962	Kit de reparación del asiento de acero inoxidable	Difusor montado con asiento de acero inoxidable (15H282) para usar con materiales pigmentados catalizados por ácido.
249456	Kit de reparación del asiento de carburo	Asiento de carburo, junta del asiento y tuerca de asiento de repuesto.

Kits de filtro de fluido en línea

N.º pieza	Pieza	Descripción
210500	Filtro de fluido en línea, malla 100	Presión máxima de trabajo de 5000 psi (35 MPa, 350 bar) Se ajusta al conector de fluido de la pistola. 1/4-18 npsm
26C633	Filtro de fluido en línea, malla 60	Presión máxima de trabajo de 6150 psi (42,4 MPa, 424 bar) Se ajusta al conector de fluido de la pistola. 1/4-18 npsm
238563	Kit de filtros de fluido en línea malla 60	elemento filtrante de repuesto; paquete de tres
238564	Kit de filtros de fluido en línea malla 60	Elemento filtrante de repuesto; paquete de veinticinco
238561	Kit de filtros de fluido en línea malla 100	Elemento filtrante de recambio; paquete de tres
238562	Kit de filtros de fluido en línea malla 100	Elemento filtrante de repuesto; paquete de veinticinco
25N892	Kit de filtros de fluido en línea malla 150	Elemento filtrante de repuesto; paquete de tres
25N894	Kit de filtros de fluido en línea malla 200	Elemento filtrante de repuesto; paquete de tres

Elemento filtrante (la pieza varía según el kit)

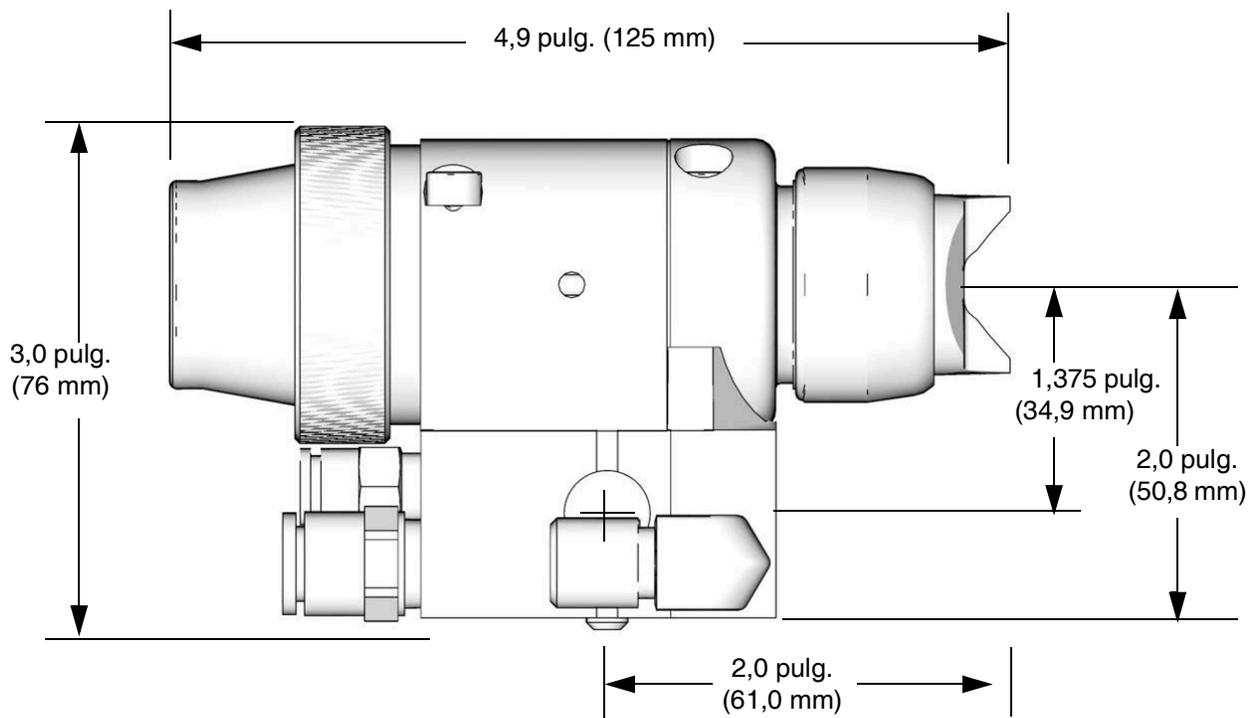
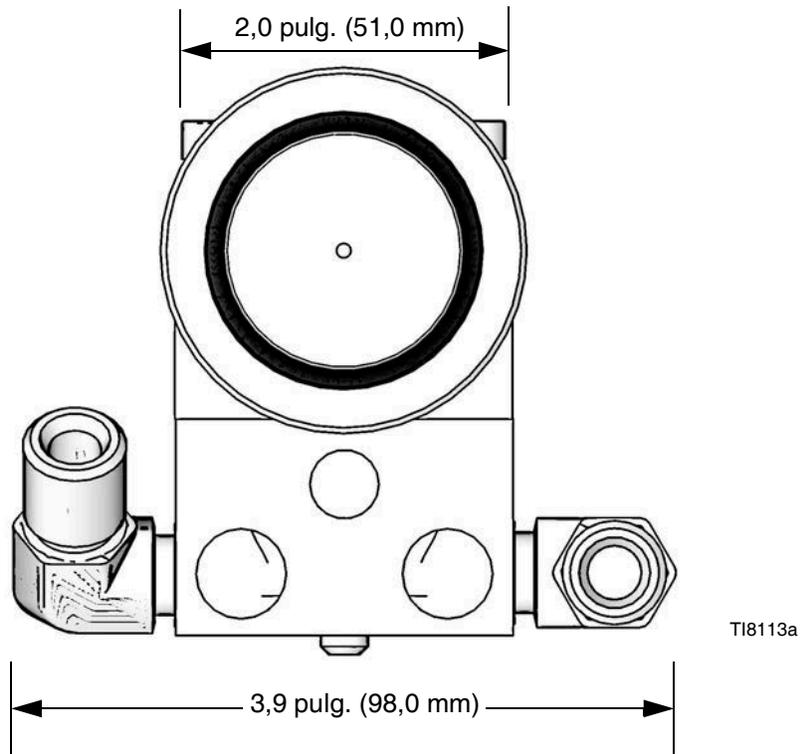
Accesorios del sistema

N.º pieza	Pieza	Descripción
288201	Filtro de junta	Filtro de malla 100 opcional que se puede instalar en la junta de entrada de fluido (4) para aumentar la filtración; paquete de diez

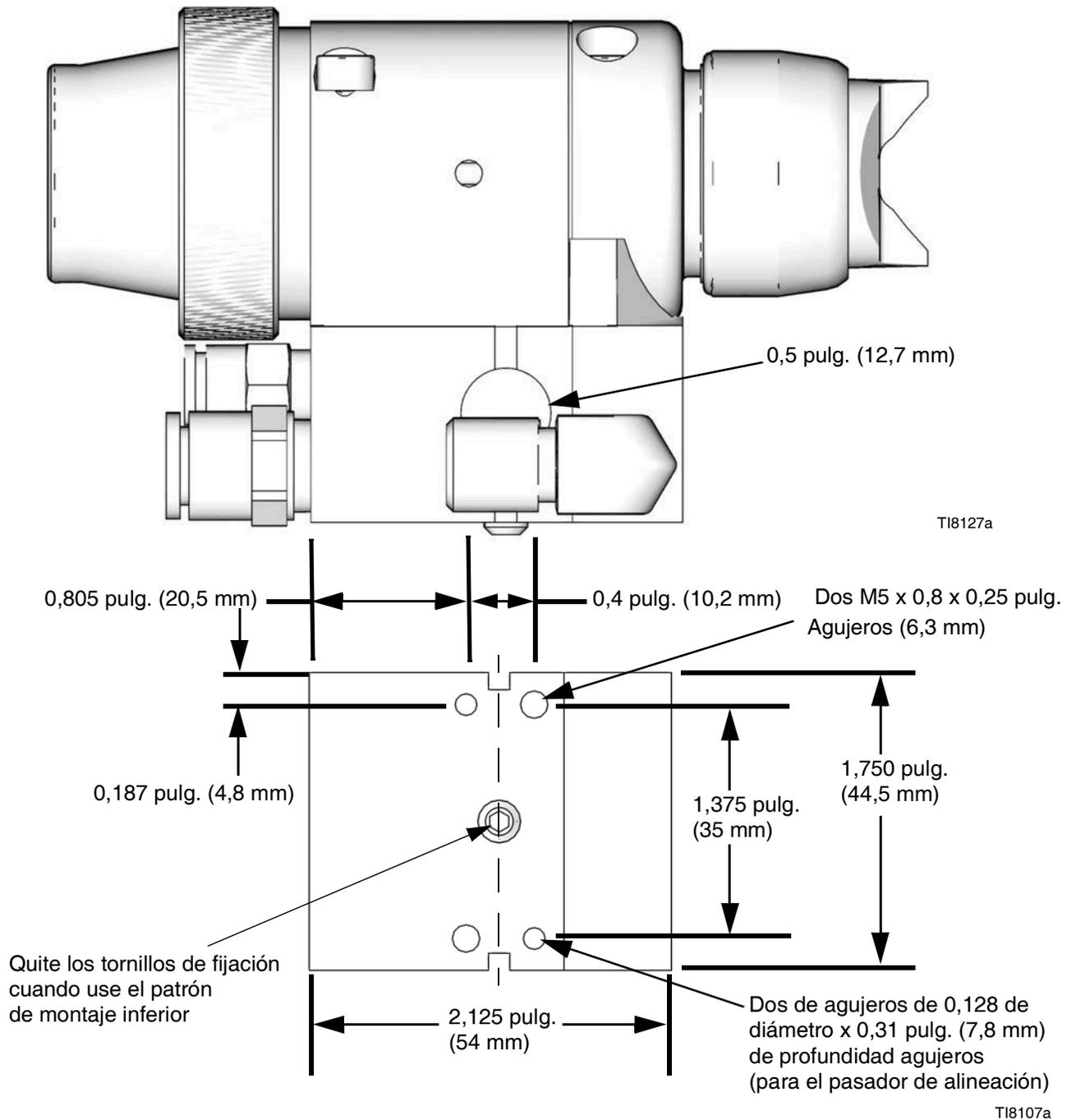
N.º pieza	Descripción
222011	Abrazadera de tierra y cable
26B736	Kit de herramientas de alineación de pistolas
Válvula de aire principal de tipo purga	
<i>Presión máxima de trabajo de 300 psi (2,1 MPa, 21 bar) Alivia el aire atrapado en la tubería de aire entre la entrada de aire de la bomba y esta válvula cuando está cerrada</i>	
107141	Entrada y salida de 3/4 npt (m x h)
107142	Entrada y salida de 1/2 npt (m x h)
Válvulas de bola de alta presión, juntas de fluorelastómero	
Presión máxima de trabajo 5000 psi (34 MPa, 345 bar). Puede usarse como válvula de drenaje de fluido.	

N.º pieza	Descripción
210657	1/2 npt(m)
210658	3/8 npt(m)
210659	3/8 x 1/4 npt(m)
Accesorios de limpieza	
15C161	Kit de limpieza de pistolas Ultimate: cepillos y herramientas para el mantenimiento de las pistolas.
249598	Aguja desatascadora: púas para desatascar la punta de la pistola
101892	Cepillo para limpiar la pistola
26D226	Colector personalizado con entrada de fluido macho 1/4 BSPP

Dimensiones



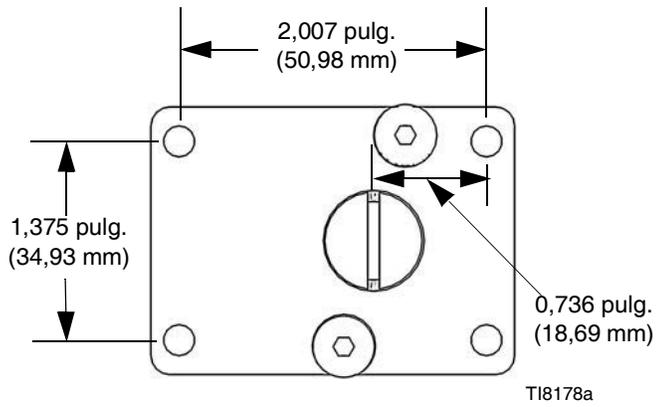
Disposición de los agujeros de montaje



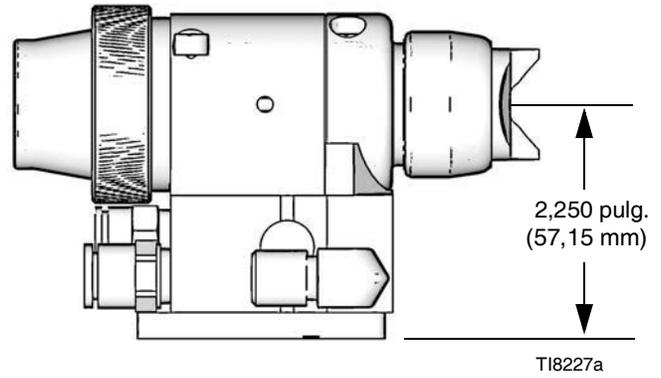
Colectores

Placa adaptadora para modificaciones retroactivas Modelo 288197

Placa adaptadora para modificaciones retroactivas



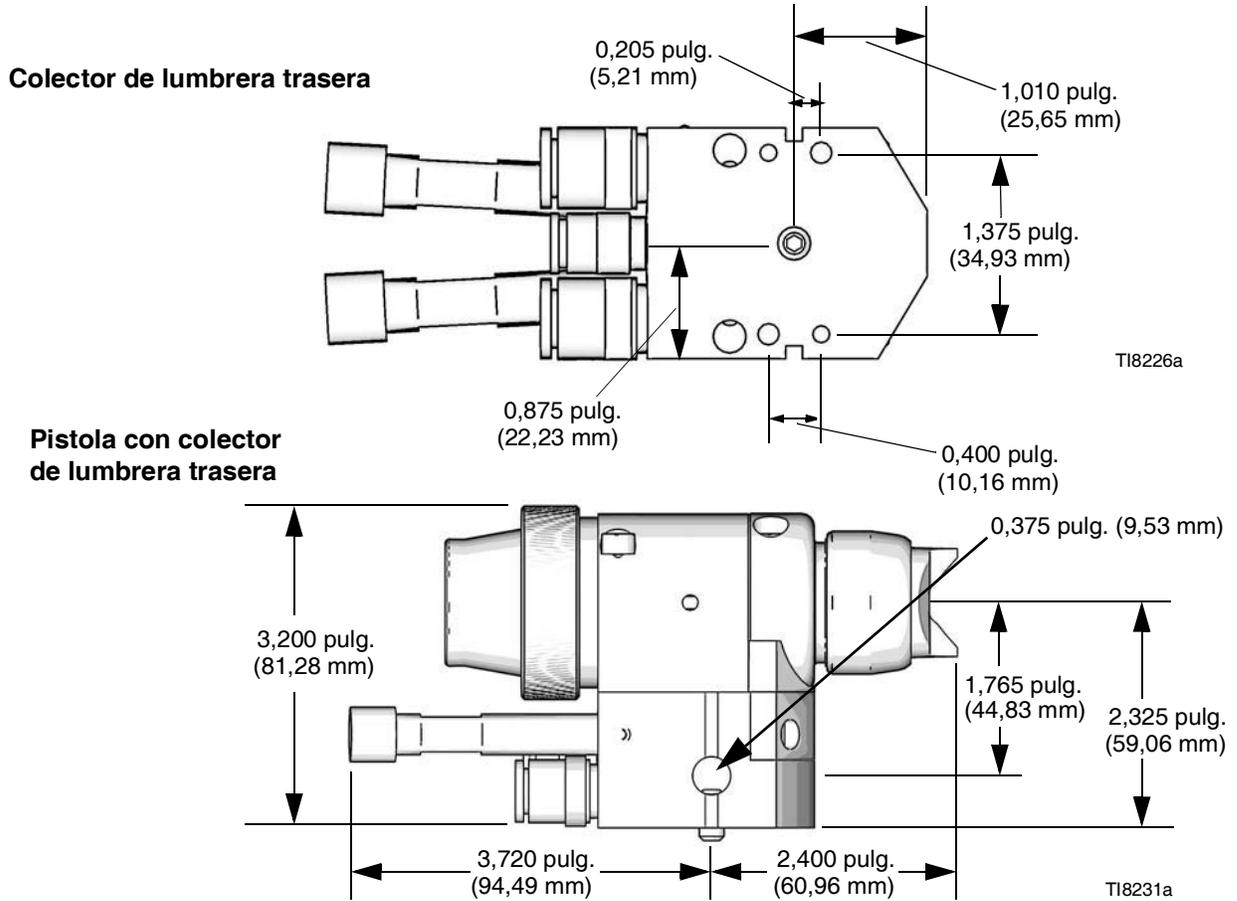
Pistola con placa adaptadora para modificaciones retroactivas



Colector de lumbrera trasera

Modelo 288160 (Norteamérica)

Modelo 288211 (Internacional)

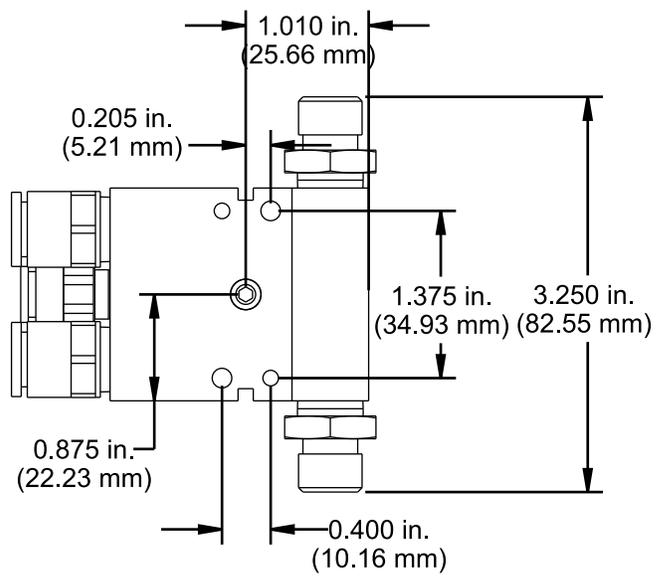


Colector de puerto lateral

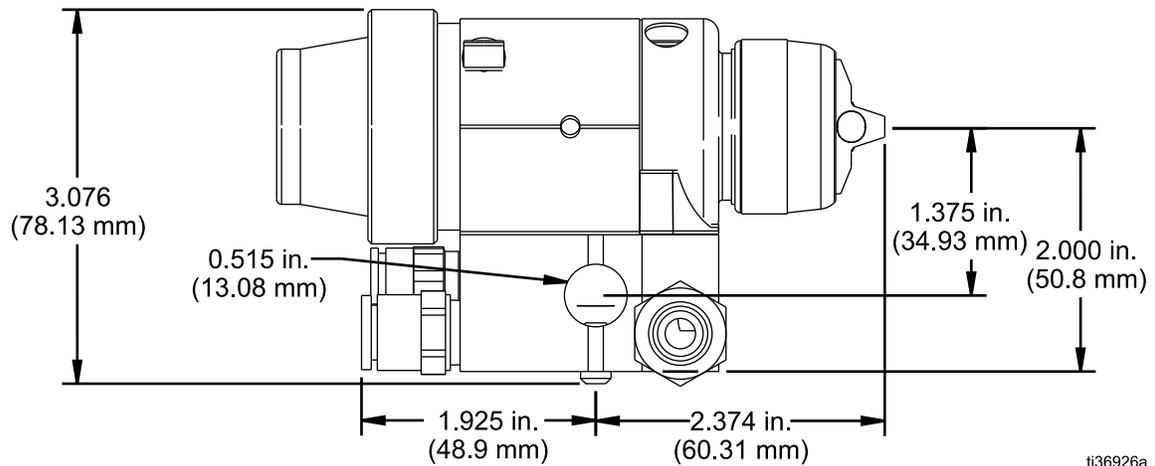
Modelo 288217 (Norteamérica)

Modelo 288218 (internacional)

Colector de puerto lateral



Pistola con colector de puerto lateral

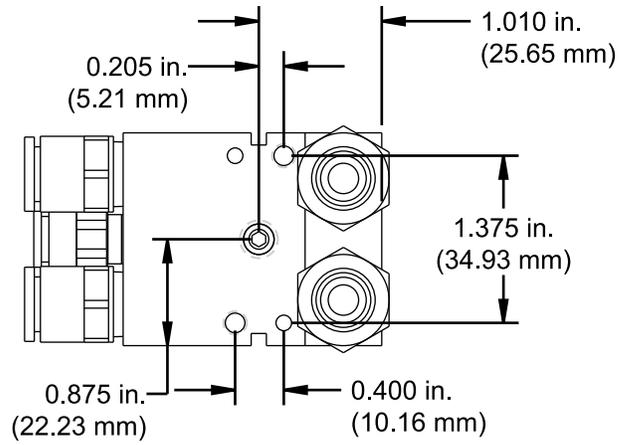


ti36926a

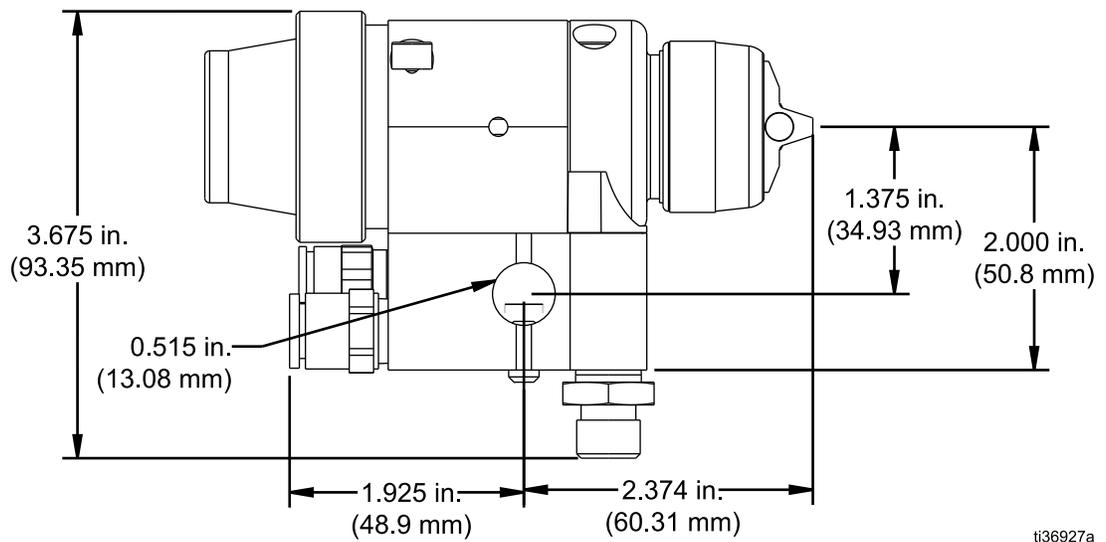
Colector de puerto inferior

Modelo 288221

Colector de puerto inferior



Pistola con colector de puerto inferior



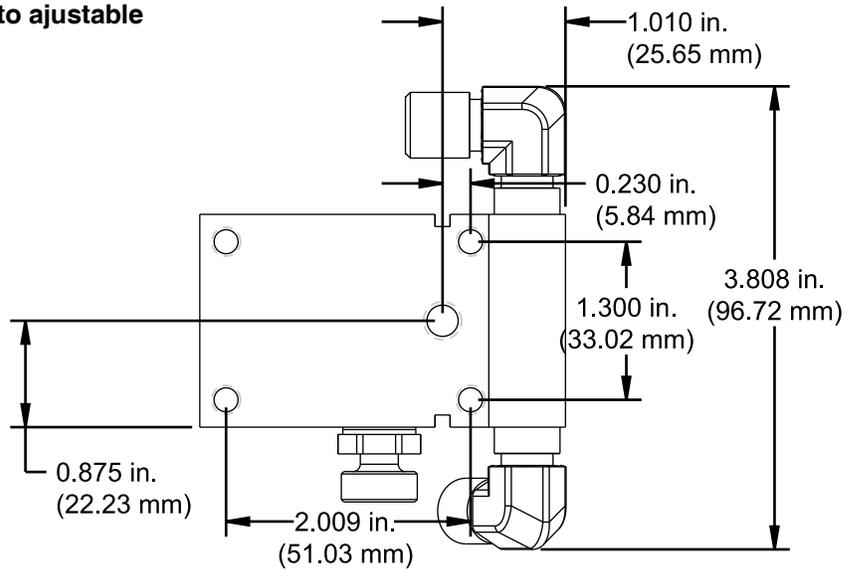
ti36927a

Colector de puerto ajustable

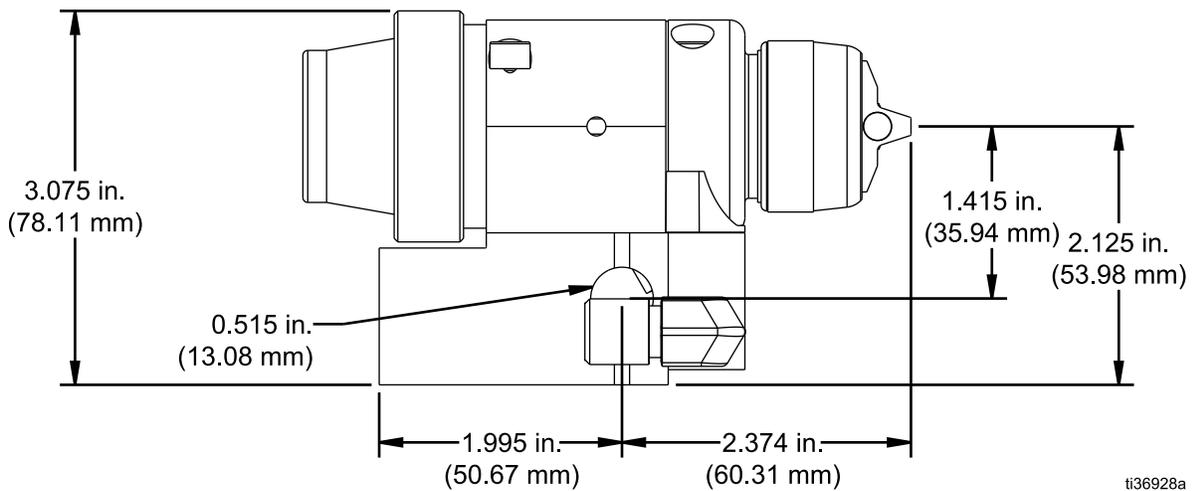
Modelo 288224 Norteamérica

Modelo 24C343 Internacional

Colector de puerto ajustable



Pistola con colector de puerto ajustable



ti36928a

Especificaciones técnicas

Pistolas de pulverización asistida por aire PerformAA Auto	EE. UU.	Métrico
Presión máxima de trabajo del fluido	4000 psi	28 MPa, 280 bar
Presión máxima de funcionamiento del aire	100 psi	0,7 MPa, 7 bar
Temperatura máxima del fluido	120 °F	49 °C
Presión mínima de actuación del cilindro de aire	50 psi	0,34 MPa, 3,4 bar
Materiales de fabricación	Acero inoxidable, carburo, polietileno de peso molecular ultraalto, fluoroelastómero resistente químicamente, plásticos elaborados, PTFE, poliamida	
Peso	1,2 lb.	965 gramos

Velocidad de disparo

Estos valores se aplican a una pistola nueva con una línea de aire de 6 pies (1,8 m), 1/4 pulg. (6,3 mm) de diámetro exterior y una boquilla de 0,019 pulg. Estos valores variarán ligeramente con el uso y con las variaciones del equipo.

Modelos (bola de 3/16 pulg.)			
Presión de aire del cilindro psi (MPa, bar)	Presión del fluido psi (MPa, bar)	ms hasta completamente abierta	ms hasta completamente cerrada
50 (0,34, 3,4)	600 (4,2, 42)	60	60
50 (0,34, 3,4)	1800 (12,4, 124)	60	60
50 (0,34, 3,4)	4000 (28, 280)	60	60

Datos sonoros (dBa)

Condiciones de funcionamiento	Presión del fluido con boquilla de 0,019 pulg. psi (MPa, bar)	Presión del aire de abanico psi (MPa, bar)	Presión de aire de atomización psi (MPa, bar)	Presión de sonido dB(A)†	Potencia de sonido dB(A)‡
Presiones nominales	4000 (28, 280)	0	100 (0,7, 7)	91,75	91,90
		100 (0,7, 7)	100 (0,7, 7)	91,22	91,46
Presiones normales de funcionamiento	600 (4,2, 42)	0	30 (0,21, 2,1)	83,87	76,28
		30 (0,21, 2,1)	30 (0,21, 2,1)	84,41	78,65

† Presión de sonido medida a 1 m (3,28 pies) del equipo.

‡ Potencia de sonido medida según la norma ISO 9614-2.

Propuesta de California 65

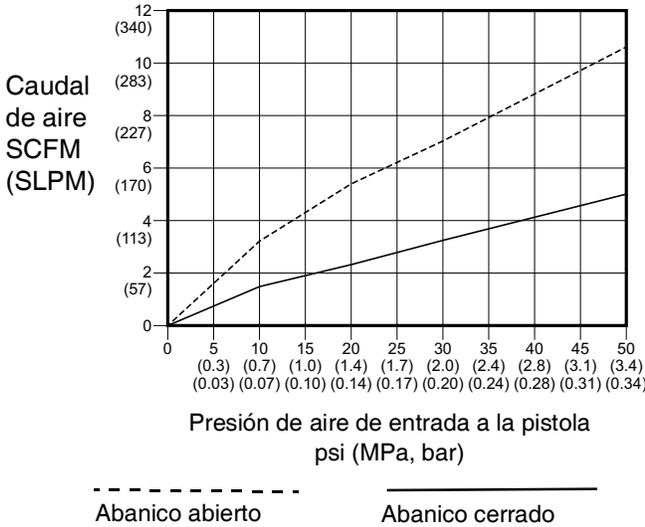
RESIDENTES DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo. - www.P65Warnings.ca.gov.

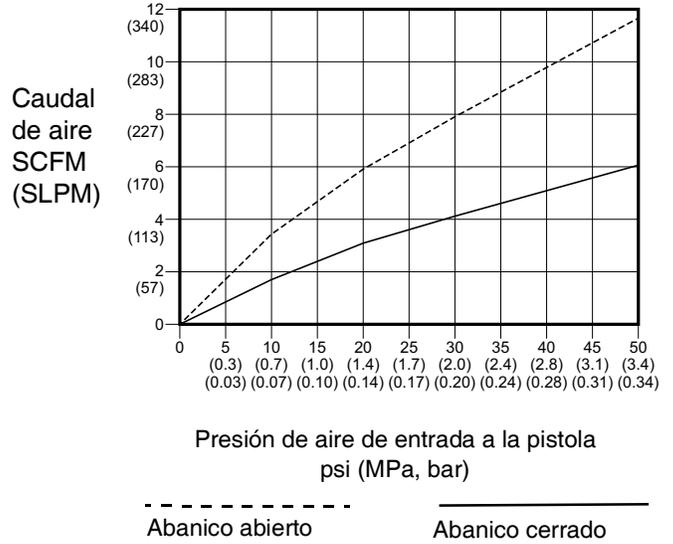
Flujo de aire

Los cabezales de aire se probaron con un colector de alta presión y asistencia de aire (288224) con lumbreras de fluido laterales y una válvula de ajuste de abanico.

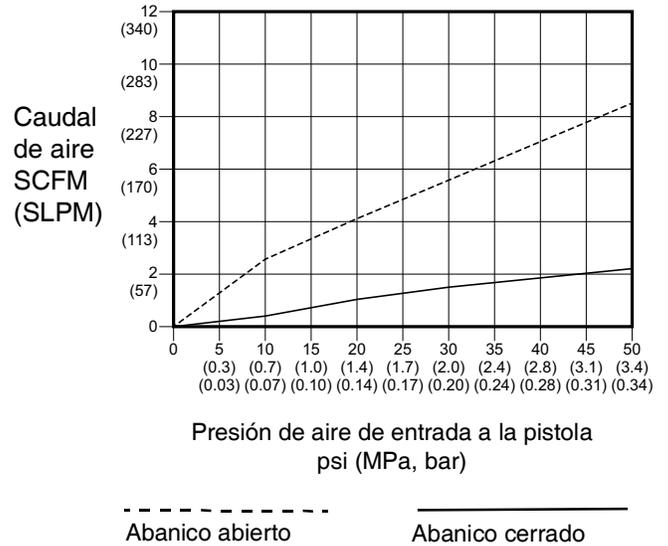
Cabezales de aire de acabado general (GF), laca para madera (WL) y capa superior (TC)



Cabezales de aire de baja viscosidad (LV) y base agua (WB)



Cabezales de aire de secado rápido (QD) y alta viscosidad (HV)



Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

Teléfono: 612-623-6921 **o el número gratuito:** 1-800-328-0211, **Fax:** 612-378-3505

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto, disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A8553

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2021, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
Revisión C, octubre 2022